



中油燃氣集團有限公司

CHINA OIL AND GAS GROUP LIMITED

(於百慕達註冊成立之有限公司)

股份代號：603

年 報 09



目錄

03	財務摘要
04	業務分佈圖
05	公司簡介
07	公司資料
08	主席報告及管理層討論及分析
19	董事履歷簡介
23	董事報告書
29	企業管治報告
36	獨立核數師報告書
38	綜合全面收益表
39	綜合資產負債表
41	資產負債表
42	綜合權益變動表
43	綜合現金流量表
45	財務報表附註
120	五年財務摘要

企業文化

我們的文化：

- 誠信
- 效益
- 卓越
- 和諧

我們的使命：

發展環保能源，
保障持續發展，
造福人類未來。

我們的宗旨：

為客戶創造價值；
為股東創造利益；
為員工創造前途；
為社會創造繁榮。

我們的願景：

將集團發展成為
世界有影響性環保潔淨能源企業。

股東

客戶



社會

員工

正方四邊，同步伸延，事業發展，共創明天！

03

財務摘要

附註：	31.12.2009	31.12.2008	(+/-)	31.12.2007	(+/-)
營業額(百萬港元)	1,721	1,471	17%	677	117%
毛利(百萬港元)	408	352	16%	170	107%
燃氣銷售總量(百萬立方米)	965	815	18%	578	41%
燃氣管輸總量(百萬立方米)	824	409	101%	111	268%
年內溢利(百萬港元)	253	187	35%	114	64%
本公司權益持有人應佔溢利(百萬港元)	132	73	81%	73	0%
每股盈利(港仙)	2.96	1.75	69%	2.07	- 15%
總資產(百萬港元)	3,365	2,793	20%	2,186	28%
淨資產(百萬港元)	2,223	1,904	17%	1,542	23%
每股淨資產(港仙)	(a) 49.86	42.70	17%	40.40	6%
每股現金(港仙)	(b) 24.00	16.40	46%	22.00	- 25%
平均權益回報(%)	(c) 6.40	4.24	51%	7.75	- 45%
市盈率	(d) 30.41	11.43	166%	35.75	- 68%
市賬率	(e) 1.81	0.47	285%	1.83	- 74%
年末每股市值(港元)	0.90	0.20	350%	0.74	- 73%
市值(百萬港元)	4,012	892	350%	2,825	- 68%

附註：

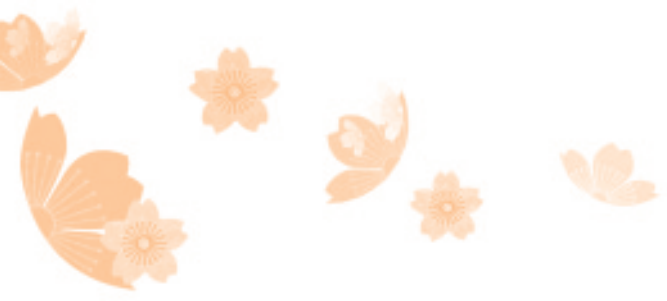
(a)	$\frac{\text{淨資產}}{\text{已發行繳足普通股股數}}$
(b)	$\frac{\text{現金及現金等值項目}}{\text{已發行繳足普通股股數}}$
(c)	$\frac{\text{本公司權益持有人應佔溢利}}{\text{本公司權益持有人應佔平均股本}}$
(d)	$\frac{\text{年末每股市值}}{\text{每股盈利}}$
(e)	$\frac{\text{年末每股市值}}{\text{每股資產淨值}}$

04 業務分佈圖

業務遍佈8個省5大區域19個城市

本集團已於全中國的8個省5大區域19個城市成立項目公司共45個，
擁有城市燃氣特許經營權22個





05 公司簡介

中油燃氣集團有限公司（「本公司」）（股份代號：603）及其附屬公司（「本集團」）主要從事天然氣及能源相關業務之投資。本集團之天然氣業務包括城市管道燃氣、管道設計及建造，以及壓縮天然氣（「CNG」）及液化天然氣（「LNG」）之運輸、配送及分銷。

作為城市管道燃氣服務供應商，本集團透過長距離輸送管道供應城市天然氣。本集團已獲得22個專營權，建立了城市管道網絡，為當地家庭、工商等用戶提供穩定及充裕之天然氣資源。

作為非管道天然氣供應商，本集團於青海省建立了兩座LNG工廠，其加工能力居中華人民共和國（「中國」）前列。同時，本集團已建造多個CNG加氣母站，確保本集團之天然氣供應全年保持穩定。該等設施有助於向尚未有管道網絡覆蓋的城市供應天然氣，並被視為本集團之應急備用燃氣來源。

作為全國性車用天然氣加氣站營運商，本集團已在全國範圍內建立數以十計的加氣子站。汽車可以通過改裝，即以可承擔之費用轉換成天然氣運行系統。並且，部分省份將為願意將汽車轉換成天然氣運行系統的車主提供補貼。在國家政府之支持下，本集團向運輸界提供價格低廉、清潔及環保之天然氣能源。

此外，本集團已建立LNG及CNG車隊，於中國發展天然氣運輸及物流業務，增強了本集團天然氣供應之流動性以及擴大了其覆蓋範圍。多年來，天然氣消耗量佔國內能源消耗的百分比正急速上升。

06 公司簡介

五大主要區域

西北區域：

以西寧中油公司為基礎，抓住澀寧蘭複線建設機會，先後組建了青海中油甘河工業園區燃氣公司、青海中油東部燃氣公司，重組了青海中油管道公司。特別是青海中泰中油及西寧中油各自擁有日處理氣量達25萬立方米的LNG工廠，為本集團的管道還沒到達的地區的用戶提供了使用天然氣的機會。

長三角區域：

本集團集中市場開發人員，圍繞江都—南通管線沿線的揚州、泰州、南通三市，周邊8市、10縣、36個鄉鎮開發區、工業區展開了詳細調查和溝通，收到了較理想的成效，先後與鎮、開發區、及工業園區簽訂了多份合作框架協議。南京市及馬鞍山市的天然氣母站和數座加氣子站已投入運營並獲得良好的經濟效益，同時已取得溧水經濟技術開發區燃氣特許經營權。除了新收購的支線項目公司，本集團將於本年再增加一條支線之建設。

湘贛區域：

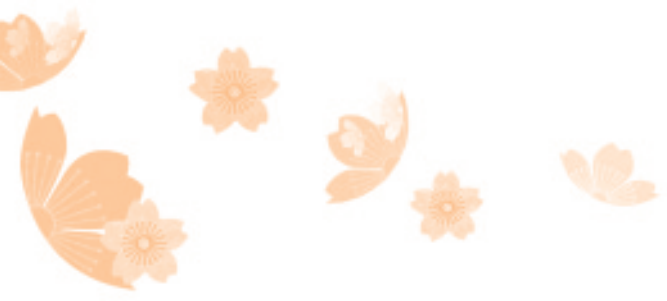
充分發揮湘醴支線的資源優勢，於醴陵建立供應基地，積極向外擴張，開發新項目，不斷提高CNG、LNG銷售能力和市場佔有率。南昌公司以爭取到西二線項目為南昌公司單獨開天然氣管道口為契機，擴展支線項目；萍鄉公司積極穩妥推進醴陵至萍鄉天然氣管線項目。

黃三角區域：

以濱州公司為發展基地，統籌考慮山東區域的燃氣市場開發工作。抓住中石油在山東地區加大管線建設的有利時機，循序漸進做強做好現有項目，並積極向周邊擴張，保持強勢發展的良好勢頭。

廣東區域：

為潮州公司接收西氣東輸二線的天然氣創造有利條件，潮州和英德公司已興建LNG接收站，爭取早日實現供氣，並為開發周邊燃氣市場創造條件。本集團擬組建LNG分銷隊伍，構建起廣東LNG的銷售網絡。同時借助銷售LNG的優勢，開發相應的燃氣市場，實現銷售和開發的雙豐收。



07 公司資料

董事局

執行董事

許鈇良 (主席及行政總裁)
曲國華
張 成

獨立非執行董事

李雲龍
史訓知
彭 龍
王廣田

公司秘書

陳婉縈 *ACIS, ACS, MHKIoD*

授權代表

許鈇良
陳婉縈

審核委員會

李雲龍 (主席)
史訓知
彭 龍
王廣田

薪酬委員會

李雲龍 (主席)
彭 龍
王廣田
張 成

提名委員會

王廣田 (主席)
彭 龍
李雲龍
張 成

核數師

丁何關陳會計師行

主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcrum Group (Bermuda) Limited
Rosebank Centre
11 Bermudiana Road
Pembroke HM 08
Bermuda

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓1712-1716室

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM11
Bermuda

總辦事處及香港之主要營業地點

香港
銅鑼灣
告士打道255-257號
信和廣場
28樓2805室

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

股份代號

603

網址及電郵地址

網址：<http://www.hk603.com>

電郵地址：info@hk603.com

主席報告及管理層討論及分析







剛剛過去的二零零九年，是本集團發展進程中具有里程碑意義的一年。一年來，在董事局的領導之下，全體員工不懈努力，奮力拼搏，克服金融風暴給燃氣市場經營帶來的困難，各項業務取得快速穩步增長，為本集團未來的快速擴張及跳躍式發展奠定了基礎。

本集團已於全中國的8個省5大區域19個城市成立項目公司共45個，擁有城市燃氣特許經營權22個。二零零九年四月，本公司與濱州市發展和改革委員會訂立投資協議，在中國濱州市投資于城市管道燃氣、天然氣加氣站，以及天然氣運輸、物流等天然氣利用項目。五月份，本集團獲取南京市溧水經濟開發區管道燃氣之特許經營權及江西省安義縣城市管道燃氣之特許經營權。十月份，本集團之非全資附屬公司中油中泰燃氣有限責任公司（「中油中泰」）收購泰州通達項目，現正建設位于江蘇省泰州市寺巷至姜堰及戴南之間共90 公里的天然氣長輸管線。本集團全年共開發居民用戶4萬4千多戶，工業用戶接近90家，公共建築及其他用戶約2百多戶，全年新註冊成立項目公司8個。在剛過去的3月份，中油中泰成功收購銀川市永寧精誠天然氣有限公司之60%的股權，使本集團的經營範圍由過去的7個省區拓展為8個省區。

主席報告及 管理層討論及分析



二零零九年十月，本集團原合作夥伴中國石油天然氣管道局將持有的中油中泰49%的股權轉讓給中國石油天然氣股份有限公司（「中石油股份」）（HK.0857）控股的昆侖能源有限公司（「昆侖能源」）（HK.0135），本集團與昆侖能源順利實現合資合作後，雙方團結一致，加大投資，將中油中泰資本金增加為5億元人民幣，共同支持中油中泰在中國城市燃氣領域的發展。於同年十二月，中油中泰與中石油股份全資子公司中石油昆侖燃氣有限公司（「昆侖燃氣」）達成戰略合作協議，雙方就避免市場競爭及區域市場聯合開發、LNG及LPG之資源共享等問題達成共識。踏入二零一零年，中油中泰更又與中石油股份全資子公司中石油煤層氣有限責任公司（「中石油煤層氣」）達成戰略合作框架協議，獲得該公司在山西省大寧縣及保德縣兩個區塊和零散氣共20年的排他性統銷權，該兩個區塊煤層氣總儲量在1,500億立方米以上。在當今中國天然氣資源供不應求，氣源緊張的大背景下，本集團與中石油股份旗下的昆侖能源、昆侖燃氣、中石油煤層氣結為合作夥伴，建立了良好合作關係，從而有效地加大了天然氣資源的掌控力度，擁有了天然氣資源優勢，為經營業績的持續穩定增長及燃氣市場的開發拓展提供了堅強有力的保障。

展望二零一零年，中國城市燃氣市場雖然面臨中國經濟形勢複雜多變，同業競爭愈演愈烈，金融風暴的陰霾尚未完全散去等因素，但本集團憑藉優秀的經營管理團隊、擁有的天然氣資源優勢和與合作夥伴及各地方政府的友好合作關係，利用中國政府提倡節能減排，大力發展城市化及中國經濟持續穩定發展的大好機遇，我們有信心使本集團保持快速穩定發展。我們將重點做好以下工作：

第一、抓住機遇，加大力度，拓展城市管道天然氣業務。隨著西氣東輸二線及中緬線的陸續投產，進口LNG亦會在未來數年逐步進入中國，未來幾年天然氣資源供應量將有巨大增長。並且，中國的國家政策倡導節能減排及大力推動清潔能源，天然氣的銷售前景非常樂觀。本集團將抓住機遇，精心組織，加大力度，努力拓展管道天然氣業務。以

12

主席報告及 管理層討論及分析



本集團現有的西部區域、長江三角洲區域、珠江三角洲區域、黃河三角洲區域、湘贛區域五大區域為基礎，在二零零九年銷售約10億立方米的天然氣基礎上，按本集團的規劃，三年翻兩翻，六年翻三翻，希望於二零一六年以後，本集團的年銷氣量將超過80億立方米。

第二、鞏固和發展LNG、CNG業務。加強管理，挖掘潛力，穩定氣源保障本集團現有LNG、CNG業務的持續穩定發展，根據市場需要，不斷加大相關物流運輸業務。

第三、天然氣的支線建設。本集團現已建成兩條分別在青海省及湖南省的支線。於二零一零年，本集團將陸續建成三條分別位於江蘇省的泰州~姜堰~戴南支線（全長約90公里），江蘇省的南通如皋~海安支線（全長約45公里）及江西省的安義~南昌支線（全長約45公里）。支線建設除了可以帶來穩定的管輸收入外，管理也相對簡便，而且更可為本集團帶動下游沿線的項目開發。預計以上的三條支線的沿線市場對天然氣的需求將達每年8-12億立方米。

第四、建設煤層氣利用項目。根據與中石油煤層氣所簽協議，為了銷售及運輸煤層氣，本集團計劃將建設兩座液化能力為每天各100萬立方米的LNG工廠，在LNG工廠興建期間，將利用配送CNG方式將兩個區塊的零散井所產煤層氣銷售予周邊地區。煤層氣項目預期可在二零一零年為公司帶來收益。

第五、開展LPG的下游銷售業務。根據本集團與昆侖燃氣達成的協議，昆侖燃氣將為本集團提供價格優惠的LPG資源。目前LPG還是國內燃氣的主要氣源，市場占有率在60%以上，尤其在沒有管道天然氣的城市和廣大農村地區。在當前國內天然氣資源嚴重缺乏的形式之下，LPG將成為本集團的補充氣源，不僅可為終端客戶提供更多的選擇，也為我們市場開發帶來新的機遇。



利用集團現有的資源和部署預計二零一零、二零一一兩年銷氣量及收入均可按年增長約30%以上。同時，本集團將強化項目管理及加大收購合並的力度，努力探索並開展與現有業務相關的上下游項目。本集團將不負股東及員工的厚望，為建設國內一流的燃氣能源企業而努力奮鬥！本人亦希望藉此機會代表董事局，對本集團全體員工一直以來之辛勤工作，以及股東之持續支持表示衷心的感謝。

下列討論應與本集團二零零九年度年報中所載經審核財務報表及其附註以及其他章節一併閱讀。

末期股息

董事局不建議就本年度派付任何股息（二零零八年：無）。

財務業績

本年度內，本集團錄得營業額1,721,138,000港元（二零零八年：1,471,364,000港元），增加約17%。本集團之銷售成本為1,312,676,000港元（二零零八年：1,119,397,000港元），增加約17%。毛利為408,462,000港元（二零零八年：351,967,000港元），增加16.1%。本年度溢利為252,772,000港元（二零零八年：187,043,000港元），增加35%。

本集團之股東應佔溢利為132,090,000港元（二零零八年：73,025,000港元），較二零零八年錄得大幅增長約81%。因此，每股盈利由1.750港仙上升69.3%至本年度之2.963港仙。

14

主席報告及 管理層討論及分析

財務摘要

營業額

(百萬港元)



毛利

(百萬港元)



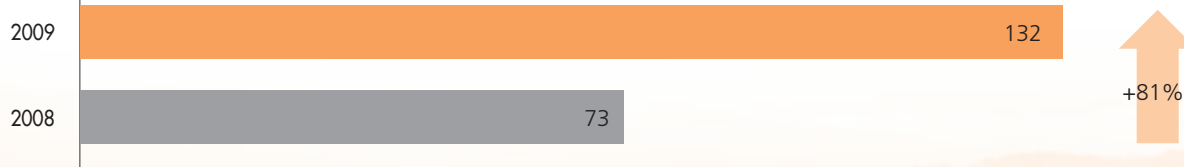
經營溢利

(百萬港元)



權益持有人應佔溢利

(百萬港元)



根據香港會計準則（「香港會計準則」），本集團所有金融衍生工具之公平值變動須計入收益表。因此，於二零零八年底，本集團錄得財務資產撇減至市值之公平值虧損為17,993,000港元，而於二零零九年，財務工具則上調達1,164,000港元至市值。總言之，本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度合共錄得出售財務資產之收益30,210,000港元。二零零九年內，本集團確認利息收入3,211,000港元，而於二零零八年則錄得13,798,000港元。二零零七年曾發行兩批可換股票據，並已於二零零八年獲悉數轉換。因此，於二零零八年底，已就可換股票據之公平值作出4,458,000港元之減值撥備，而於二零零九年並無產生此項開支。撇除上述事項之影響，二零零九年之股東應佔溢利將為98,669,000港元，與二零零八年81,678,000港元相比，增加21%。

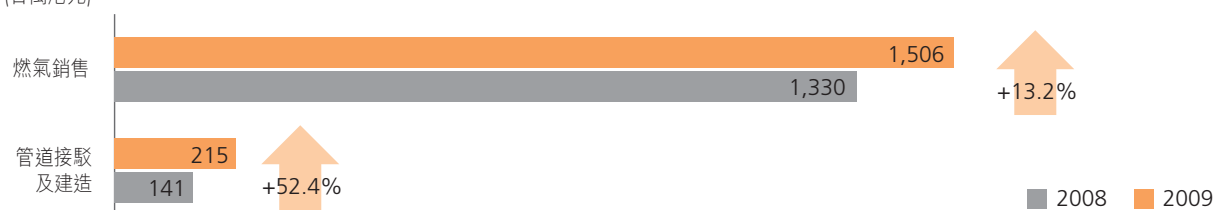
15

主席報告及 管理層討論及分析

兩個分部均有大幅增長

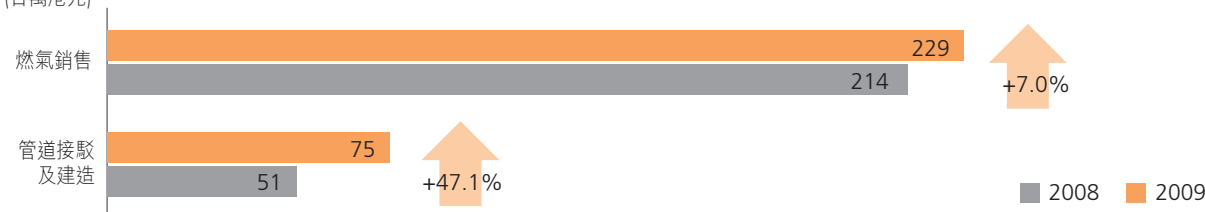
按分部劃分的收益

(百萬港元)



分部業績

(百萬港元)

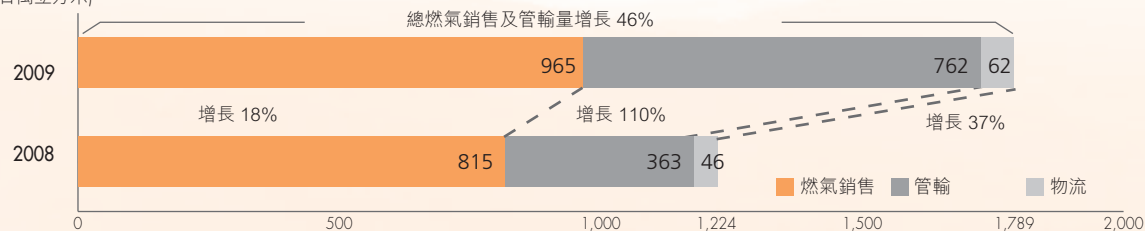


業務回顧

於本年度，本集團燃氣總銷量及管輸量達1,789,000,000立方米，較上年之1,224,000,000立方米增長46.2%。銷氣量從去年之815,000,000立方米增長了18.4%至今年之965,000,000立方米，同時，管輸及物流量從去年之409,000,000立方米增長101.5%至今年之824,000,000立方米。燃氣用量中3%（二零零八年：1%）為商業用量；65%（二零零八年：63%）為工業用量；9%（二零零八年：9%）為家庭用量；15%（二零零八年：18%）為CNG供氣站；8%（二零零八年：9%）由本集團之LNG廠房供應。

總燃氣銷售及管輸量

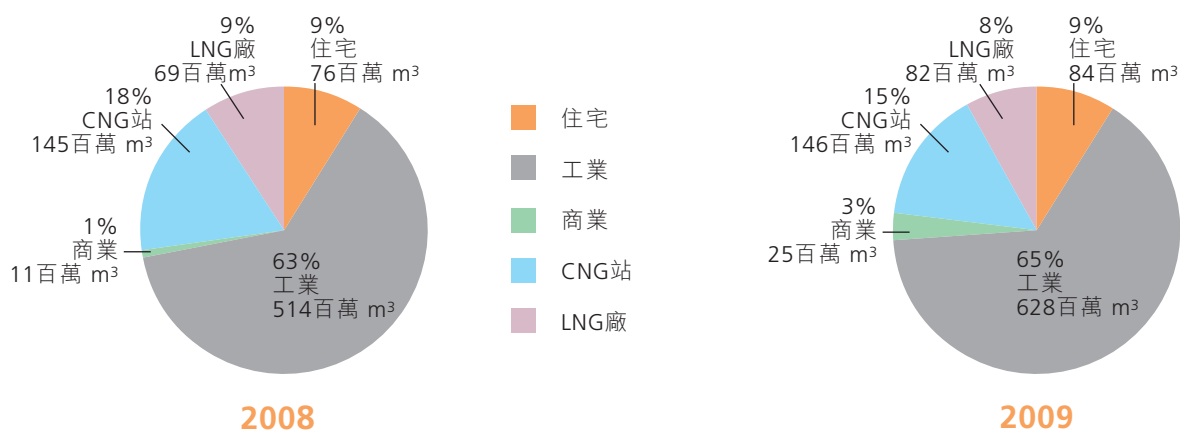
(百萬立方米)



16

主席報告及 管理層討論及分析

按最終用戶劃分的燃氣銷售量



於本年度，本集團之經營及行政開支為109,808,000港元（二零零八年：110,115,000港元），輕微減少0.3%。本年之財務費用由二零零八年之24,489,000港元減少32%至16,703,000港元。在扣減二零零八年產生之可換股票據之負債部分(如前文討論所述)後，支付銀行及其他貸款利息之財務費用減少16.6%。

僱員及酬金政策

於二零零九年十二月三十一日，本集團共有員工約1,410名（二零零八年：1,350名），其中大部分員工駐於中國內地。年內員工成本為45,929,000港元（二零零八年：28,132,000港元）。僱員之酬金、晉升及薪金乃按工作表現、工作經驗及專業資格以及現行市場慣例而釐定。

資產抵押

除財務報表附註25所披露外，本集團於二零零九年十二月三十一日並無資產被抵押。

或然負債

於二零零九年十二月三十一日，本集團並無其他重大或然負債。

貨幣及利率風險

本集團之銷售額以人民幣計值，而投資則主要以港元結算。本集團預期並無重大貨幣風險，故並無作出任何貨幣及利率風險管理或相關對沖。董事局會視乎情況需要而釐定適當政策。

訴訟

於二零零九年十二月三十一日，本集團並無牽涉任何訴訟。

17

主席報告及 管理層討論及分析

流動資金及財務資源

除財務報表附註37所披露外，本集團於二零零九年十二月三十一日並無產生或承諾任何重大投資或資本開支。

借貸

於二零零九年十二月三十一日，本集團總借貸為390,132,000港元（二零零八年：305,322,000港元），乃為中油中泰經營中國燃氣業務所作的銀行借貸及貸款，較二零零八年增加27.78%。全部銀行貸款均為人民幣及無抵押。30,038,000港元（二零零八年：33,489,000港元）為按2.28厘至2.55厘的年利率計息的無抵押其他借貸，而餘下部分2,758,000港元（二零零八年：13,225,000港元）為須於5年內償還，按利率4.78厘計息。

除上述中油中泰之借貸外，本集團並無其他銀行貸款、透支或借貸。

股本架構

於二零零九年度並無股份變動。

於二零零九年十二月三十一日，本集團總資產為3,365,000,000港元（二零零八年：2,793,000,000港元），其中流動資產為1,444,000,000港元（二零零八年：1,123,000,000港元）。本集團財務狀況保持穩健，現金及現金等值項目為1,070,000,000港元（二零零八年：731,151,000港元），主要以港元及人民幣計值。本集團總負債為1,142,000,000港元（二零零八年：888,840,000港元），流動負債為1,080,000,000港元（二零零八年：818,240,000港元）。流動負債大幅增加261,760,000港元，主要因為用戶之燃氣預付款項增加，此事亦使年末現金有所增加。本集團資本負債比率（以總負債相當於總權益的百分比計算）為51%（二零零八年：47%），流動比率為1.34（二零零八年：1.37）及速動比率為1.29（二零零八年：1.32）。

資產負債表雄厚

總資產

(百萬港元)



淨資產

(百萬港元)



18

主席報告及 管理層討論及分析

總負債

(百萬港元)



現金

(百萬港元)



於二零一零年二月，本公司根據許鈇良先生、本公司、Sino Advance Holdings Limited、Sino Vantage Management Limited及德意志銀行香港分行於二零一零年一月二十六日訂立之配售及認購協議發行500,000,000股股份，籌得所得款項淨額約606,000,000港元。

如本公司於二零一零年一月二十日所公佈，本公司建議削減股份溢價由約1,968,998,000港元至1,368,998,000港元，方法為註銷本公司股份溢價賬之入賬金額600,000,000港元，而由此所產生之部份進賬用作抵銷本公司截至二零一零年三月五日之全數累計虧損，而餘下之進賬撥繳入盈餘賬。本公司股東已於二零一零年三月四日舉行之股東特別大會通過批准上述建議之特別決議案。建議之詳細內容載於本公司日期為二零一零年二月一日之通函內。

許鈇良

主席

香港，二零一零年四月八日

主席、行政總裁兼執行董事

許鈺良先生，四十六歲，於二零零六年八月三十日起獲委任為本公司執行董事兼主席。於二零零九年十一月四日他也獲委任為本公司的行政總裁。許先生畢業於西安石油大學主修財務與會計，他是中華人民共和國（「中國」）註冊會計師及律師。他曾出任華夏銀行股份有限公司（上海證交所上市公司）及山東勝利股份有限公司（深圳證交所上市公司）的獨立董事。他也曾是多間公司的董事，專門從事石油和能源商業投資及提供法律和管理顧問服務。許先生曾在多個中國司法機構工作。他曾任中國法律服務（香港）有限公司副董事長及總經理，及中國法律雜誌社有限公司副董事長。許先生在投資、公司併購、法律、會計及財務及企業內部管理等方面擁有豐富經驗。除上述者外，許先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

於二零零八年八月三十一日與本公司的服務合約屆滿後，許先生與本公司並無重新訂立服務協議。本公司與許先生並無就擬定服務年期或可由任何一方提出事前通知有關終止其擔任為執行董事的委聘訂立任何協議。他須根據本公司章程細則（「細則」）最少每三年輪席退任一次。許先生的董事酬金是由本公司董事局（「董事局」）經參考本公司薪酬委員會（「薪酬委員會」）的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。

執行董事

曲國華先生，五十八歲，於二零零六年八月三十日起獲委任為本公司執行董事。他在一九八七年畢業於西南石油大學及在二零零零年七月畢業於空軍後勤學院。他是高級工程師，於中國石油天然氣管道局擔任管道專家。曲先生也是西寧市第十三屆人大代表及青海省第九屆政協委員。他自二零零二年起出任中油中泰燃氣有限責任公司（一所由本公司持有51%股權的公司）之董事總經理。他自一九六八年後，曾在中國石油天然氣集團公司（「中國石油」）下屬機構工作，擔任總調度長及常務副總經理等職務。他的責任為組織及領導中國石油油田地面建設工程及長輸管線建設工作。他曾參加並組織過上海市天然氣配輸工作和蘇州工業園區水、天然氣管線建設工作和舟山大型油罐工程建設。曲先生於石油及燃氣工業方面擁有豐富經驗，以及是石油及燃氣管網建設專家。曲先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

20 董事履歷簡介

於二零零八年八月三十一日與本公司的服務合約屆滿後，曲先生與本公司並無重新訂立服務協議。本公司與曲先生並無就擬定服務年期或可由任何一方提出事前通知有關終止其擔任為執行董事的委聘訂立任何協議。他須根據細則最少每三年輪席退任一次。曲先生的董事酬金是由董事會經參考薪酬委員會的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。

張成先生，五十七歲，於二零零六年一月十三日起獲委任為本公司執行董事。他是本公司附屬公司恒泰金融集團有限公司、中油燃氣(山東)有限公司及King Wood Management Limited的董事。他也是本公司薪酬委員會及提名委員會(「提名委員會」)的成員。他在一九六九年至一九九三年期間，曾出任中國石油齊魯石化煉油廠員工、中國石油勝利油田科長及中國石油中原油田處長。他在一九九三年至二零零四年期間，曾出任華中(香港)有限公司、河南省盛華石油化工有限公司及遼寧新民石油化工有限公司主席。他現為中國石油天然氣集團管理經濟師。張先生現為中聯能源投資集團有限公司(一間於聯交所上市的公司)的執行董事兼副主席。除上述者外，張先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

張先生並無與本公司訂立服務協議，本公司與張先生並無就擬定服務年期或可由任何一方提出事前通知有關終止其擔任為執行董事的委聘訂立任何協議。他須根據本公司細則最少每三年輪席退任一次。張先生的董事酬金是由董事會經參考薪酬委員會的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。

獨立非執行董事

史訓知先生，七十五歲，於二零零六年八月三十日起獲委任為本公司獨立非執行董事。他是本公司審核委員會（「審核委員會」）成員。他是副部級幹部及教授高級工程師。他曾獲國務院授予有突出貢獻的中青年科技專家。他在一九五六年畢業於北京石油學院（名稱已變更為中國石油大學）修讀石油地質專業。他曾出任中國石油工業部地質工程師、科技司副司長、人事局局長、紀檢組長、中國石油總經理特別助理，並為中華人民共和國第九屆全國政協委員。他曾擔任中國石油中俄石油合作領導小組組長、中國石油勘探開發公司董事長及中國加拿大阿爾伯特石油中心董事長，負責中俄油氣合作，並從事海外石油勘探開發以及國際合作工作。他現任東北亞洲天然氣和管道論壇副主席及中國亞洲天然氣和管道合作研究中心主席。史先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

本公司與史先生並無訂立任何服務協議。本公司與史先生並無就擬定服務年期或可由任何一方提出事前通知有關終止其擔任獨立非執行董事的委聘訂立任何協議。他須根據細則最少每三年輪席退任一次。史先生的董事酬金是由董事會經參考薪酬委員會的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。

彭龍先生，四十六歲，於二零零六年一月十三日起獲委任為本公司獨立非執行董事。他是審核委員會、薪酬委員會以及提名委員會成員。他自二零零七年八月至今擔任北京外國語大學副校長兼國際商學院院長。彭先生同時兼任北京外國語大學國際金融與商務研究所所長、中國國際貿易學會國際商務英語研究委員會副主任、南京朗詩置業股份有限公司獨立董事及北京郵電大學經濟管理學院兼職教授。他也曾任廣西陽光股份有限公司（一間於深圳證交所上市的公司）的獨立董事。彭先生在一九九七年畢業於中國科學院系統科學研究所，獲得中國科學院系統科學研究所博士學位。隨後曾在北京大學光華管理學院做博士後研究，研究方向為金融、期權定價和衍生證券定價理論，並獲中國國務院政府發出特殊津貼。除上述者外，彭先生於過去三年並無於其他上市公眾公司擔任董事職務。

本公司與彭先生並無訂立任何服務協議。本公司與彭先生並無就擬定服務年期或可由任何一方提出事前通知有關終止其擔任獨立非執行董事的委聘訂立任何協議。他須根據細則最少每三年輪席退任一次。彭先生的董事酬金是由董事會經參考薪酬委員會的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。

22

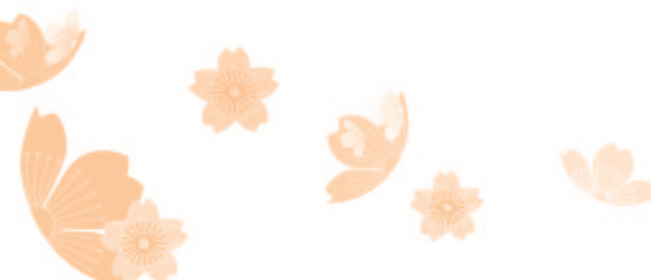
董事履歷簡介

李雲龍先生，五十八歲，於二零零八年四月十八日起獲委任為本公司獨立非執行董事。他是審核委員會及薪酬委員會主席以及提名委員會成員。李先生畢業於中南財經政法大學會計學院，持有經濟學學士學位。李先生是中國註冊執業會計師及擁有中國高級審計師資格。他曾經在中國國家審計署多個審計部門工作超過十年，現為中國華聞會計師事務所的合伙人。他也是多間中國公司的財務顧問，及為四川西昌電力股份有限公司（上海證交所上市公司）的獨立董事。他在法律、會計、審計及財務等方面擁有豐富經驗。除上述者外，李先生於過去三年並無於其他上市公司擔任董事職務。

本公司與李先生並無訂立任何服務協議。本公司與李先生並無就擬定服務年期或可由任何一方提出事前通知有關終止其擔任獨立非執行董事的委聘訂立任何協議。他須根據細則最少每三年輪席退任一次。李先生的董事酬金是由董事會經參考薪酬委員會的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。

王廣田先生，46歲，於二零零九年十一月四日起獲委任為本公司獨立非執行董事。他是提名委員會主席以及審核委員會及薪酬委員會成員。他持有河北大學世界經濟學碩士學位，於財務管理及行政管理方面擁有逾26年經驗。他現為國富集團副總裁及國富（香港）控股有限公司董事兼總經理。他現時也是新奧燃氣控股有限公司（一間於聯交所上市的公司）的獨立非執行董事。除上述者外，王先生於過去三年並無於其他上市公司中擔任任何董事職務。

本公司與王先生並無訂立任何服務協議，並自二零零九年十一月四日擬定兩年的服務年期。彼須根據細則最少每三年輪席退任一次。王先生的董事酬金是由董事會經參考薪酬委員會的建議、本集團的表現及目前市場情況而釐定。



23

董事報告書

本公司董事局欣然提呈彼等之報告連同本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股。本集團主要從事於天然氣及能源相關業務之投資。

業績及分配

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之溢利及本集團於當日之業務狀況載於本綜合財務報表第38頁至第119頁。

董事並不建議就截至二零零九年十二月三十一日止年度派付任何股息(二零零八年：無)。

財務資料之概覽

本集團過往五個財政年度之業績、資產及負債概覽(摘錄自經審核財務報表並再分類(如適合))載於第120頁。此概覽不屬經審核財務報表之一部分。

分類資料

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之營業額及按主要業務及經營地區劃分之業績貢獻載於財務報表附註7。

物業、廠房及設備

於本回顧年度內，本集團物業、廠房及設備之變動之詳情載於財務報表附註17。

股本

有關本公司股本於回顧年度內之變動詳情，以及其原因載於財務報表附註32。

購股權計劃

本公司於二零零二年一月三十一日採納一項購股權計劃，計劃詳情載於財務報表附註34。

24

董事報告書

優先購買權

細則或百慕達（本公司註冊成立所在之司法管轄區）法律並無任何規定本公司須按比例基準向現有股東發售新股之優先購買權。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零零九年十二月三十一日止年度並無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

可分派儲備

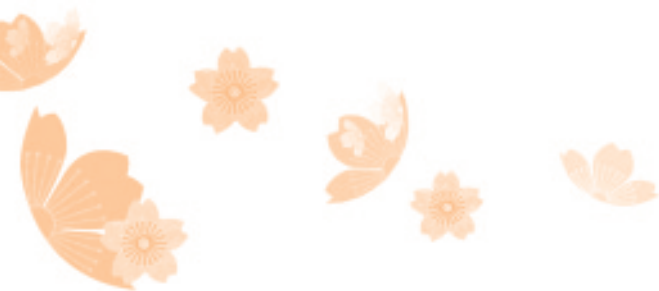
於二零零九年十二月三十一日，本公司概無任何儲備可供分派予本公司之股東。此外，本公司之股份溢價賬將處於本公司在其債務於日常業務過程中到期時有能力償還債務的水平。股份溢價賬亦可以繳足紅股形式分派。

主要客戶及供應商

本集團主要供應商及客戶應佔之採購及銷售總額百分比如下：

	二零零九年 %	二零零八年 %
採購		
—最大供應商	59.6	53.5
—五大供應商合計	97.9	96.7
營業額		
—最大客戶	4.3	4.5
—五大客戶合計	10.3	12.5

概無董事或任何其聯繫人士（定義見上市規則）或任何股東（就董事所知擁有本公司股本超逾5%之股東）於本集團五大客戶或五大供應商中擁有任何實益權益。



25

董事報告書

董事

於年度內及截至本報告日期，本公司董事如下：

執行董事

許鉄良(主席兼行政總裁)

曲國華 (於二零零九年十一月四日辭任行政總裁)

張 成

獨立非執行董事

李雲龍

史訓知

彭 龍

王廣田 (於二零零九年十一月四日獲委任)

根據本公司細則第86(2)條，於本公司上屆股東週年大會後獲委任之董事王廣田先生須於二零一零年五月二十日舉行之應屆股東週年大會(「二零一零年股東週年大會」)上退任董事職務，惟彼符合資格並願膺選連任。

根據本公司細則第87(1)條，曲國華先生、李雲龍先生及彭龍先生須於二零一零年股東週年大會上輪席退任董事職務。李雲龍先生及彭龍先生符合資格並願膺選連任，而曲國華先生已確認彼將不會膺選連任。

確認獨立性

本公司已獲取各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條作出之年度獨立性確認函。本公司認為所有獨立非執行董事均為獨立。

董事購入股份或債券之權利

於本年度內，本公司或其任何附屬公司概無作出任何安排，以令董事可藉此於任何其他法團實體中獲取該等權利。

董事服務合約

擬於二零零九年股東週年大會上接受重選之董事，概無與本公司訂立不可於一年內免付賠償(法定賠償除外)而終止之服務合約。

26

董事報告書

董事於合約之權益

於本年度內，董事概無於本集團或其附屬公司參與訂立並對本集團之業務構成重大影響之任何合約中直接或間接擁有任何重大實際權益。

董事於股份之權益

於二零零九年十二月三十一日，董事及本公司之主要行政人員於本公司或任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部而須知會本公司及聯交所之權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例之有關條文而被視作或當作擁有之權益或淡倉）；或根據證券及期貨條例第352條須記錄於該條例所述之登記冊之權益或淡倉；或根據上市發行人董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）而須知會本公司及聯交所之權益或淡倉如下：

於本公司之股份、相關股份及債券之權益

董事姓名	身份	好倉／淡倉	附註	持有普通股數目	佔本公司
					已發行股本 百分比
許鉄良	受控制法團之權益	好倉	1	321,018,300	7.20%
	受控制法團之權益	好倉	2	775,000,000	17.39%

附註：

- 該321,018,300股本公司普通股乃透過Sino Advance Holdings Limited（「Sino Advance」）（一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司）由Sino Best International Group Limited（「Sino Best」）（一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司）全資擁有，而Sino Best則由許鉄良先生全資及實益擁有。
- 該775,000,000股本公司普通股乃透過Sino Vantage Management Limited（「Sino Vantage」）（一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司）由Sino Best全資擁有，而Sino Best則由許鉄良先生全資擁有。

除上文所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，本公司董事或主要行政人員概無於本公司股份、相關股份或債券中擁有須記入根據證券及期貨條例第352條規定須存置的登記冊，或根據標準守則須知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

27

董事報告書

主要股東

於二零零九年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄之本公司股份及相關股份中擁有權益或淡倉之人士如下：

於本公司股份及相關股份之權益

股東姓名／ 名稱	身份	好倉／淡倉	附註	持有 普通股數目	佔本公司 已發行股本 百分比
Sino Advance	實益擁有人	好倉	1	321,018,300	7.20%
Sino Vantage	實益擁有人	好倉	1	775,000,000	17.39%
Sino Best	受控制法團之權益	好倉	1	1,096,018,300	24.59%
New Stamina Investments Limited	實益擁有人	好倉	2	275,000,000	6.17%
羅重	受控制法團之權益	好倉	2	275,000,000	6.17%
	家族權益	好倉	3	17,400,000	0.39%

附註：

1. Sino Advance及Sino Vantage由Sino Best全資擁有，而Sino Best則由許鈺良先生全資及實益擁有。因此，許先生被視為於透過Sino Advance及Sino Vantage所擁有之321,018,300股及775,000,000股本公司普通股中擁有權益。
2. New Stamina Investments Limited (「New Stamina」) 為一家在英屬維爾京群島註冊成立之有限公司，並由羅重先生全資及實益擁有，因此，羅重先生被視為於透過New Stamina所持有之275,000,000股本公司普通股中擁有權益。
3. 該等17,400,000股普通股由羅重先生之配偶持有，因此，羅重先生被視為於該等股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零零九年十二月三十一日，概無其他人士於本公司的股份或相關股份中擁有須記入根據證券及期貨條例第336條規定須存置之登記冊的任何權益或淡倉。

28

董事報告書

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納於聯交所證券上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則（「標準守則」）作為董事進行證券交易之操守守則。本公司向所有董事進行個別查詢後確認，所有董事一直符合標準守則所載之規定標準。

公眾持股量

根據本公司可以得悉、而董事亦知悉之公開資料，本公司根據上市規則規定於年內並直至本報告日期已維持足夠之公眾持股量。

企業管治

有關本公司所採納之主要企業管治常規之報告，載於年報第29頁至第35頁。

審核委員會

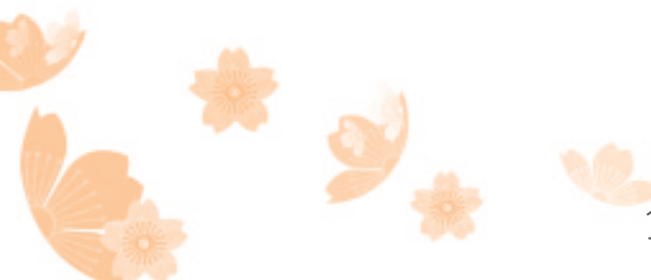
本公司於一九九八年成立審核委員會（「審核委員會」），並遵照企業管治守則訂立具明文職權範圍。審核委員會包括四名獨立非執行董事李雲龍先生、史訓知先生、彭龍先生及王廣田先生。審核委員會已審閱本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

核數師

於二零一零年股東週年大會上，將提呈決議案續聘丁何關陳會計師行為本公司核數師。

承董事局命
中油燃氣集團有限公司
主席
許鉄良

香港，二零一零年四月八日



29

企業管治報告

本公司致力維持優秀企業管治標準及程序，以確保披露事項之完整性、透明度及質素，從而提高股東價值。

企業管治常規

本公司已採納於二零零五年一月一日生效之上市規則附錄十四企業管治常規守則（「企業管治守則」）所載之守則條文。

截至二零零九年十二月三十一日止年度內，本公司遵守企業管治守則所載之守則條文，惟有所偏離守則條文第A.2.1條及守則條文第A.4.1條。

守則條文第A.2.1條訂明主席及行政總裁之職責須有所區分。曲國華先生於二零零九年十一月四日辭任行政總裁後，許鈺良先生（本公司主席）獲委任為行政總裁。董事局相信，由同一名人士同時擔任主席及行政總裁兩個職位，可確保本集團貫徹重大決策之領導，更有效能及效率實現本集團之整體策略。董事局相信現時之安排不會損害職權及授權兩者間之平衡，而現時由經驗豐富之人才（其中有充足人數擔任獨立非執行董事）組成之董事局亦能確保此平衡。

守則條文第A.4.1條規定非執行董事應有特定任期及須膺選連任。獨立非執行董事（王廣田先生除外）均無特定任期，惟彼等須至少每三年一次按照本公司細則輪值告退。

除以上所述外，董事認為，本公司已於截至二零零九年十二月三十一日止年度符合企業管治守則所載之守則條文。

董事之證券交易

本公司已採納上市規則中的標準守則作為董事進行證券交易的操守準則。全體董事均已確認，彼等於整個年度內一直遵守標準守則所載規定標準。

30

企業管治報告

董事局

董事局負責領導及控制本公司，並掌管本集團業務、策略決定及表現。董事局授予管理層負責管理本集團之職權及職責。此外，董事局亦授權董事委員會履行多項職責。此等委員會之進一步詳情載於本報告內。

董事局現時由七名董事組成，包括三名執行董事及四名獨立非執行董事：

執行董事

許鉄良先生(主席及行政總裁)

曲國華先生

張成先生

獨立非執行董事

李雲龍先生

史訓知先生

彭龍先生

王廣田先生

董事局成員間概無財務、業務、家屬或其他重大／相關關係。董事局之組成平衡，以確保董事局之高度獨立性，並符合企業管治守則對董事局之成員須最少三分之一為獨立非執行董事之建議常規。董事局之組成反映均稱技能及經驗以便有效作出領導。董事之履歷資料載於第19至22頁「董事履歷簡介」一節。

董事局負責決定企業策略、批准整體業務計劃及評估本集團之財務表現和管理層。董事局授權本集團管理層之特定工作包括推行董事局批准之策略、監察營運預算、實行內部監控程序及確保符合有關法定規定及其他規則與規例。

主席及行政總裁

曲國華先生於二零零九年十一月四日辭任本公司行政總裁後，本公司沒有區別主席及行政總裁之職務，許鉄良先生現時兼任兩職。董事局相信，由同一名人士同時擔任主席及行政總裁兩個職位，可確保本集團貫徹重大決策之領導，更有效能及效率實現本集團之整體策略。董事局相信現時之安排不會損害職權及授權兩者間之平衡，而現時由經驗豐富之人才(其中有充足人數擔任獨立非執行董事)組成之董事局亦能確保此平衡。

31

企業管治報告

非執行董事

四名獨立非執行董事均為幹練人才，持有會計、財務及石油界學術及專業資格。彼等於各行業累積之經驗，可為有效履行董事局之職務及職責提供強大支援。各獨立非執行董事已就獨立身份向本公司發出年度確認書，而本公司認為彼等均屬上市規則第3.13條項下的獨立人士。

獨立非執行董事(除王廣田先生以外)並無特定任期，並須按照本公司之細則輪席告退。

董事局會議

董事局每年預計舉行四次會議，每季一次，並會於有需要時舉行額外會議。每年四次董事局會議之議定舉行日期會預先進行規劃。於董事局之定期會議上，董事局檢討經營及財務表現，並且審閱及批准全年及中期業務。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，董事局曾舉行12次會議。所有董事均有機會把任何議題納入董事局定期會議議程內，事先並獲提供充分時間審閱與董事局會議將予討論之事宜有關之文件和資料。

董事姓名	出席會議次數
許鉄良	12/12
曲國華	11/12
張 成	12/12
李雲龍	10/12
史訓知	11/12
彭 龍	12/12
王廣田*	1/1

* 王廣田先生於二零零九年十一月四日獲委任，其獲委任後曾舉行1次會議。

董事局會議記錄由公司秘書保存，並可供董事查閱。每名董事局成員均有權查閱董事局文件及相關資料，亦可在不受限制下取得公司秘書之意見及享用其服務，並可於需要時尋求外界專業意見。

提名董事

於考慮提名新董事時，董事局將考慮候選人士之資歷、才能、工作經驗、領導能力及專業操守，特別是彼等於天然氣行業及／或其他專業範疇之經驗。

32

企業管治報告

本公司已於二零零六年三月十五日成立提名委員會（「提名委員會」），並訂定書面職權範圍。提名委員會現由三名獨立非執行董事王廣田先生（擔任主席）、彭龍先生及李雲龍先生，以及一名執行董事張成先生組成。

提名委員會之職能為檢討及監督董事局之架構、規模及組成；物色合資格人選出任董事局成員；評估獨立非執行董事之獨立身份以及就委任或重新委任董事向董事局提供推薦建議。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，提名委員會曾舉行兩次會議，評估獨立非執行董事之獨立身份及考慮新任董事委任及董事重選事宜。

成員姓名	出席會議次數
王廣田*	—
彭 龍	2/2
李雲龍	2/2
張 成	2/2

* 王廣田先生於二零零九年十一月四日獲委任，沒有會議在其獲委任後舉行。

董事酬金

本公司已於二零零六年一月十三日成立薪酬委員會，並訂定書面職權範圍。薪酬委員會現由三名獨立非執行董事李雲龍先生（擔任主席）、彭龍先生及王廣田先生，以及一名執行董事張成先生組成。

薪酬委員會之職能為訂立及檢討董事與高級管理人員之薪酬政策及架構。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，薪酬委員會曾舉行兩次會議，以就建議新任董事之薪酬作出推薦建議並檢討董事及高級管理層之薪酬待遇。

成員姓名	出席會議次數
李雲龍	2/2
彭 龍	2/2
張 成	2/2
王廣田*	—

* 王廣田先生於二零零九年十一月四日獲委任，沒有會議在其獲委任後舉行。

33

企業管治報告

本公司於二零零二年一月三十一日採納購股權計劃。購股權計劃旨在讓董事局向選定合資格參與人士授出購股權，以激勵及改善彼等之表現及效率，從而令本集團受惠。購股權計劃詳情載於董事報告。董事應獲支付之酬金將視乎彼等各自於僱傭協議（如有）下的合約條款及薪酬委員會之推薦建議而定。董事酬金詳情載於財務報表附註10。

審核委員會

本公司於一九九八年成立審核委員會。審核委員會現由四名獨立非執行董事李雲龍先生（主席）、史訓知先生、彭龍先生及王廣田先生組成。

審核委員會主要負責就委任、重新委任及罷免外聘核數師及批准外聘核數師之酬金及委聘條款以及有關核數師罷免或被辭退之任何問題向董事局提供推薦建議；審閱本集團中期及年度報告與賬目；及監察本公司之財務申報制度與內部監控程序。

審核委員會於二零零六年一月十三日所採納的職權範圍符合企業管治守則所載的守則條文。

審核委員會每年最少與外聘核數師會面兩次，以討論審核或審閱過程中任何關注事宜。審核委員會於向董事局提呈中期及年度報告前，會先行作出審閱。審核委員會不僅著重會計政策及慣例變動之影響，於審閱本公司之中期及年度報告時，亦著重於會計準則、上市規則及法例規定是否已得到遵守。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，審核委員會曾舉行兩次會議。

成員姓名	出席會議次數
李雲龍	2/2
彭 龍	2/2
史訓知	1/2
王廣田*	—

* 王廣田先生於二零零九年十一月四日獲委任，沒有會議在其獲委任後舉行。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，審核委員會審閱本集團之全年及中期業績，按審核委員會之意見，編製該等業績符合適用會計準則及上市規則。審核委員會已留意本集團之現有內部監控制度，每年並將對此作出檢討。

34

企業管治報告

核數師酬金

於回顧年度，已付／應付本公司核數師丁何關陳會計師行之酬金載列如下：

所提供服務	已付／應付費用 千港元
審核服務	1,032
非審核服務	—
	<u>1,032</u>

以投票方式表決

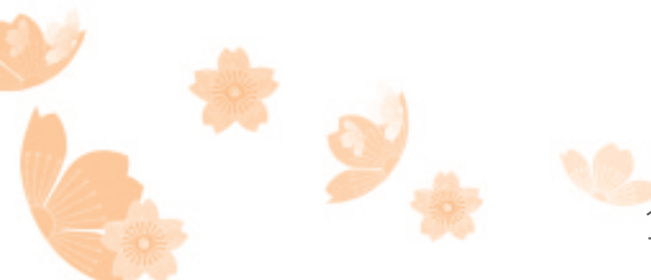
根據上市規則第13.39(4)條，股東於股東大會上的任何投票必須以投票方式進行。

投資者關係

本公司堅持採取開誠佈公的態度，定期與股東溝通並向他們作出合理的資料披露。本公司資料以下列方式向股東傳達：

- 向全體股東送呈本公司年度及中期業績與報告；
- 按照上市規則之持續披露責任，在聯交所網站上刊發年度及中期業績公佈和發表其他公佈以及股東通函；及
- 本公司之股東大會，亦是董事局與股東進行溝通之有關渠道之一。

本公司主席出席了本公司二零零九年股東週年大會，在會上回答提問。



35 企業管治報告

董事對財務報表之責任

董事局肩負於每個財政期間編製本公司財務報表之職責，該等財務報表須真實公平地反映本集團業務狀況及該期間之業績及現金流量。編製截至二零零九年十二月三十一日止年度之財務報表時，董事局已選定及貫徹應用合適之會計政策；作出審慎、公平及合理之判斷及估計，並採納持續經營基準編製有關賬目。董事負責採取一切合理及所需步驟保障本集團資產，並且防止及偵查欺詐及其他不當情況。

董事經作出適當查詢後，認為本集團有充裕資源於可見未來持續經營，因此採納持續營運基準編製財務報表乃屬合適。

內部監控

管理層已實施內部監控制度以合理地保證本集團之資產受到保護、妥為保存會計記錄、已遵守適當法例及規例、已提供可靠之財務資料供用作管理及刊發用途，並且確認及控制足以影響本集團之投資及業務風險。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，董事局已檢討內部監控制度之有效性，確保有關制度為有效及足夠。董事局每年將至少進行一次該類檢討。

36

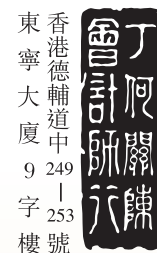
獨立核數師報告書

丁何關陳會計師行

香港執業會計師

香港德輔道中249—253號

東寧大廈9樓



致中油燃氣集團有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核載列於第38至119頁中油燃氣集團有限公司(「貴公司」)的綜合財務報表，該等財務報表包括於二零零九年十二月三十一日的綜合及公司資產負債表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他說明附註。

董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例之披露規定，編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見。此報告僅按照一九八一年百慕達公司法第90條，為閣下(作為一個團體)而編製，並不為其他任何目的。我們並不就本報告之內容對任何其他人士承擔任何責任或接受任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計於該等情況下屬適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證可充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零零九年十二月三十一日的事務狀況及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量，並已按照香港公司條例之披露規定妥為編製。

丁何關陳會計師行

香港執業會計師

香港，二零一零年四月八日

38

綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
營業額	6	1,721,138	1,471,364
銷售成本		(1,312,676)	(1,119,397)
毛利		408,462	351,967
其他收入及收益，淨額	8	44,969	17,784
銷售及分銷費用		(21,521)	(16,507)
行政開支		(109,808)	(110,115)
經營溢利		322,102	243,129
財務費用	9	(16,703)	(24,489)
應佔聯營公司(虧損)/溢利		(18)	2,488
除稅前溢利		305,381	221,128
稅項	12	(52,609)	(34,085)
年內溢利	13	252,772	187,043
其他全面收益：			
換算海外業務之匯兌差異		(2,056)	40,807
年內全面收益總額		250,716	227,850
以下應佔溢利：			
本公司權益持有人	15	132,090	73,025
少數股東權益		120,682	114,018
		252,772	187,043
以下應佔全面收益總額：			
本公司權益持有人		130,916	95,665
少數股東權益		119,800	132,185
		250,716	227,850
每股盈利	16		
— 基本		2.963仙	1.750仙
— 攤薄		2.960仙	不適用

第45至119頁之附註為此等財務報表之組成部分。

綜合資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
非流動資產			
物業、廠房及設備	17	1,213,519	1,004,165
租賃土地及土地使用權	18	72,095	33,825
商譽	19	627,068	627,258
其他無形資產	20	5,127	3,802
於聯營公司之投資	22	2,461	—
可供出售財務資產	23	452	499
非流動資產總額		1,920,722	1,669,549
流動資產			
存貨	24	54,040	46,286
按公平值經損益入賬之財務資產	25	57,537	19,517
按金、貿易及其他應收款項	26	262,603	326,165
現金及現金等值項目	27	1,069,717	731,151
流動資產總額		1,443,897	1,123,119
流動負債			
貿易及其他應付款項	28	727,109	555,099
銀行及其他借貸	29	338,540	240,573
當期應付稅項		14,225	22,568
流動負債總額		1,079,874	818,240
流動資產淨額		364,023	304,879
資產總額減流動負債		2,284,745	1,974,428
非流動負債			
銀行及其他借貸	29	51,592	64,749
遞延稅項負債	31	10,405	5,851
非流動負債總額		61,997	70,600
資產淨額		2,222,748	1,903,828

40

綜合資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	32	44,579	44,579
儲備		1,587,493	1,454,245
		1,632,072	1,498,824
少數股東權益		590,676	405,004
權益總額		2,222,748	1,903,828

財務報表於二零一零年四月八日獲董事會批准及授權刊發。

許鈇良
董事

張成
董事

第45至119頁之附註為此等財務報表之組成部分。

41

資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
非流動資產			
於附屬公司權益	21	1,147,675	1,272,697
流動資產			
其他應收款項		1	—
現金及現金等值項目	27	56,831	4,381
流動資產總額		56,832	4,381
流動負債			
其他應付款項		4,020	4,000
流動資產淨額		52,812	381
資產淨額		1,200,487	1,273,078
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	32	44,579	44,579
儲備	33	1,155,908	1,228,499
權益總額		1,200,487	1,273,078

財務報表於二零一零年四月八日獲董事會批准及授權刊發。

許鈇良
董事

張成
董事

第45至119頁之附註為此等財務報表之組成部分。

42

綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

集團	本公司權益持有人應佔										少數股東	
	已發行	股份	資本贖回	其他資本	可換股票據	匯兌波動	購股權				權益	總額
	股本	溢價賬	儲備	儲備	儲備	儲備	儲備	累計虧損	總額		千港元	千港元
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零零八年一月一日	38,172	1,809,511	800	23,626	17,907	24,906	-	(659,750)	1,255,172	287,013	1,542,185	
二零零八年權益變動：												
換算海外業務之匯兌差額	-	-	-	-	-	22,640	-	-	22,640	18,167	40,807	
年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	73,025	73,025	114,018	187,043	
年內全面收益總額	-	-	-	-	-	22,640	-	73,025	95,665	132,185	227,850	
購回本身股份	(93)	(1,301)	93	-	-	-	-	(93)	(1,394)	-	(1,394)	
轉換可換股票據	6,500	160,788	-	-	(17,907)	-	-	-	149,381	-	149,381	
收購附屬公司產生之 少數股東權益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,857	11,857	
支付股息予少數股東	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(26,051)	(26,051)	
於二零零八年十二月三十一日	44,579	1,968,998*	893*	23,626*	-*	47,546*	-*	(586,818)*	1,498,824	405,004	1,903,828	
二零零九年權益變動：												
換算海外業務之匯兌差額	-	-	-	-	-	(1,174)	-	-	(1,174)	(882)	(2,056)	
年內溢利	-	-	-	-	-	-	-	132,090	132,090	120,682	252,772	
年內全面收益總額	-	-	-	-	-	(1,174)	-	132,090	130,916	119,800	250,716	
一間附屬公司就保留 溢利發行之資本化紅股	-	-	-	57,854	-	-	-	(57,854)	-	-	-	
以權益結算以股份為 基礎之付款	-	-	-	-	-	-	2,332	-	2,332	-	2,332	
少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	85,872	85,872	
支付股息予少數股東	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(20,000)	(20,000)	
於二零零九年十二月三十一日	44,579	1,968,998*	893*	81,480*	-*	46,372*	2,332*	(512,582)*	1,632,072	590,676	2,222,748	

* 該等儲備賬包括綜合資產負債表內的綜合儲備1,587,493,000港元(二零零八年：1,454,245,000港元)。

第45至119頁之附註為此等財務報表之組成部分。

43

綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
經營業務現金流量			
年內溢利		252,772	187,043
就下列各項作出調整：			
稅項		52,609	34,085
財務費用		16,703	24,489
利息收入		(3,211)	(13,798)
股息收入		(942)	(370)
應佔聯營公司虧損／(溢利)		18	(2,488)
已撇銷壞賬		219	405
以權益結算以股份為基礎之付款		2,332	—
其他無形資產攤銷		56	44
可供出售財務資產減值虧損		47	1,043
物業、廠房及設備折舊		79,045	45,653
租賃土地及土地使用權攤銷		1,675	657
出售物業、廠房及設備以及租賃土地及土地使用權虧損		1,832	34
按公平值經損益入賬之財務資產出售(收益)／虧損		(30,210)	2,779
按公平值經損益入賬之財務資產公平值(收益)／虧損		(1,164)	16,950
		371,781	296,526
營運資金變動：			
按公平值經損益入賬之財務資產增加		(6,646)	(23,027)
存貨增加		(5,587)	(17,266)
按金、貿易及其他應收款項減少／(增加)		62,443	(85,816)
貿易及其他應付款項增加		173,238	198,022
		595,229	368,439
經營業務產生之現金		(56,306)	(30,837)
經營業務產生之現金淨額		538,923	337,602

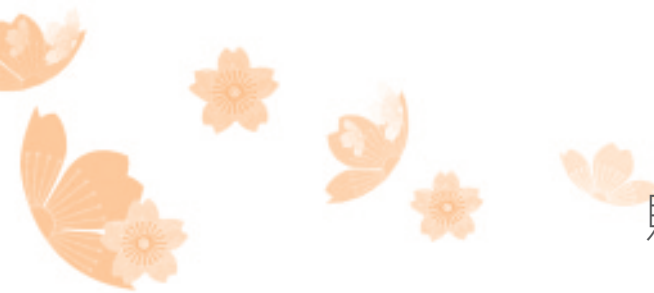
44

綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
投資活動現金流量			
已收利息		3,211	13,798
已收股息		942	370
購置物業、廠房及設備以及租賃土地及土地使用權		(343,732)	(448,995)
出售物業、廠房及設備以及租賃土地及土地使用權所得款項		9,160	1,104
購置其他無形資產		(1,384)	(1,929)
收購附屬公司現金流出淨額	35	—	(90,828)
少數股東注資		85,872	—
收購聯營公司現金流出淨額	22	(2,479)	(14,426)
投資活動所用現金淨額		(248,410)	(540,906)
融資活動現金流量			
已付利息		(16,703)	(21,044)
新造借貸		433,465	253,032
償還借貸		(348,026)	(128,417)
支付股息予少數股東		(20,000)	(26,051)
購回本身股份支付款項		—	(1,394)
融資活動產生之現金淨額		48,736	76,126
現金及現金等值項目增加／(減少)淨額		339,249	(127,178)
年初現金及現金等值項目		731,151	839,166
匯率變動影響		(683)	19,163
年終現金及現金等值項目	27	1,069,717	731,151

第45至119頁之附註為此等財務報表之組成部分。



45

財務報表附註

1. 一般資料

中油燃氣集團有限公司(「本公司」)為於百慕達註冊成立之獲豁免有限公司。其股份自一九九三年五月二十八日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda。本公司之主要營業地點為香港銅鑼灣告士打道255至257號信和廣場28樓2805室。本公司為一間投資控股公司。其主要附屬公司之主要業務載於附註21。

2. 遵守香港財務報告準則之聲明

本集團之綜合財務報表乃依據香港財務報告準則，其亦包括香港會計師公會頒佈之香港會計準則及詮釋、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定而編製。該等財務報表亦符合聯交所證券上市規則(「上市規則」)之適用披露條文。綜合財務報表乃依據歷史成本慣例而編製，並按重估公平值列賬之可供出售財務資產及按公平值經損益入賬之財務資產作出修訂。本集團所採納之主要會計政策概要載於附註3。

編製符合香港財務報告準則之財務報表規定使用若干關鍵會計估計，其亦規定管理層於應用本集團之會計政策時行使其判斷。涉及較高程度判斷或較為複雜之範疇，或對綜合財務報表而言屬重大之假設及估計已於附註5披露。

香港會計師公會頒佈於本集團現行會計年度首次生效或可供提前採用的若干新訂及經修訂香港財務報告準則。附註4載列初次應用該等準則導致會計政策任何變動之資料，惟以於該等財務報表內所反映之本會計期間及過往會計期間與本集團有關者為限。

46

財務報表附註

3. 主要會計政策概要

於編製此等綜合財務報表時應用之主要會計政策載於下文。除另有說明外，該等政策乃貫徹應用於所有年度。

綜合基準

綜合財務報表將本公司及其附屬公司截至每年十二月三十一日止年度之財務報表合併處理。

附屬公司

附屬公司指本集團有權監管其財務及經營政策之一切實體，通常擁有其過半數投票權。於評估本集團是否控制另一實體時，會考慮現時可行使或可轉換之潛在投票權之存在及影響。

附屬公司自其控制權轉移予本集團當日起綜合入賬，並於控制權終止當日停止綜合入賬。

本集團收購附屬公司採用收購會計法列賬。收購成本按交換日期所給予資產、所發行權益工具及所產生或所承擔負債之公平值，加上收購直接有關的成本計算。業務合併中所購入之可識別資產及所承擔之負債及或然負債初始按收購當日之公平值計量，而不考慮任何少數股東權益之數額。收購成本超出本集團應佔所購入附屬公司可識別資產淨值之公平值部分記作商譽。倘收購成本低於所購入附屬公司資產淨值之公平值，差額則直接於綜合全面收益表確認。

集團內公司之間的交易、結餘及未變現收益予以抵銷。除非有證據顯示交易所轉讓資產出現減值，否則未變現虧損亦予以抵銷。本公司已在必要情況下對附屬公司之會計政策予以修訂，以確保與本集團所採納之政策一致。

少數股東權益指並非由本公司直接或間接透過附屬公司擁有之權益所佔附屬公司之資產淨值，而本集團未有就此與該權益持有人達成任何附加協議，致令本集團整體上對該等權益產生符合財務負債定義之法定義務。少數股東權益會在綜合資產負債表之權益項目中，與本公司股東之應佔權益分開呈報。而本集團業績中之少數股東權益則會在綜合全面收益表中列作為本公司少數股東與本公司股東之間的年內損益總額及全面收入總額分配。

3. 主要會計政策概要 (續)

附屬公司 (續)

倘少數股東應佔之虧損超過其應佔附屬公司股權之權益，超額部份及任何其他少數股東應佔虧損便會沖減本集團所佔權益；惟如少數股東有具約束力之義務及有能力作出額外投資彌補虧損則除外。附屬公司之所有其後盈利均會分配予本集團，直至收回以往由本集團承擔之少數股東應佔虧損為止。

於本公司之資產負債表內，於附屬公司之投資乃按成本扣除任何累計減值虧損列賬。附屬公司之業績乃由本公司按已收及應收股息之基準列賬。

聯營公司

本集團於其聯營公司的投資按權益會計法入賬。該等聯營公司指本集團可對其管理施加重大影響的實體，包括參與財務及營運政策決定，一般有20%至50%投票權的持股權，但並非本集團的附屬公司或共同控制實體。

於聯營公司的投資按成本加本集團所佔聯營公司淨資產的收購後變動，再減任何累計減值虧損列入綜合資產負債表。綜合全面收益表反映本集團所佔聯營公司的經營業績。本集團於其聯營公司的權益包括收購時產生的商譽(扣除累計減值)，有關商譽按下文所述的商譽會計政策處理。

於本集團所佔聯營公司的虧損等於或超過其於聯營公司之權益(包括任何其他無抵押應收款項)時，除非其已代表聯營公司而產生責任或作出款項，否則本集團並不確認進一步虧損。

本集團與其聯營公司進行交易產生之未變現收益，按本集團於聯營公司之權益為限予以抵銷。除非有證據顯示交易所轉讓資產出現減值，否則未變現虧損亦予以抵銷。本公司已在必要情況下對聯營公司之會計政策予以修訂，以確保與本集團所採納之政策一致。

無形資產

(i) 商譽

商譽即商業合併或投資聯營公司之成本超過本集團應佔收購業務之可辨別資產、負債及或有負債之公允淨值之數。

48

財務報表附註

3. 主要會計政策概要 (續)

無形資產 (續)

(i) 商譽 (續)

商譽按成本值減累計減值虧損列賬。業務合併所得之商譽會被分配至各個現金生產單位或各組現金生產單位（預期會產生合併協同效益），並須每年作耗損測試（見下文附註）。就聯營公司而言，商譽之賬面值會計入於聯營公司權益之賬面值內。倘有客觀證據顯示出現耗損，便會對有關投資整體進行耗損測試（見下文附註）。

在商業合併或投資聯營公司時，若本集團應佔收購業務之可辨別資產、負債及或有負債之公允淨值高於成本值，超出之金額即時於損益確認。

於年內出售現金生產單位及聯營公司時，其應佔所收購商譽金額會於計算出售損益時計入其中。

(ii) 專有權

專有權以歷史成本列賬。專有權為有限使用年期及按成本減累計攤銷列賬。攤銷乃使用直線法按天然氣供應服務之估計使用年期由30年至48年不等分配專有權成本。

(iii) 會所會籍

於會所會籍之投資乃按歷史成本列賬。於會所會籍之投資具有不確定使用年期及每年進行減值測試，並按成本減累計減值虧損列賬且不予攤銷。

(iv) 操作系統

操作系統以歷史成本列賬。操作系統為有限使用年期及按成本減累計攤銷列賬。攤銷乃使用直線法按其估計使用年期由10年分配操作系統成本。

物業、廠房及設備

所有物業、廠房及設備按歷史成本扣除累計折舊及任何累計減值虧損後入賬。歷史成本包括收購項目之直接應佔費用。成本亦可包括從權益中轉撥的有關該物業、廠房及設備利用外幣購買的合資格現金流量對沖產生的任何收益／損失。



49

財務報表附註

3. 主要會計政策概要 (續)

物業、廠房及設備 (續)

繼後成本只有在與該項目有關的未來經濟利益有可能流入本集團，而該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面值或確認為獨立資產（按適用）。所有其他維修及保養費用在產生的財政年度內於全面收益表支銷。

物業、廠房及設備（不包括在建工程）於其估計可使用年期，按足以撇銷其成本之下列年率予以折舊，並扣除任何累計減值虧損及剩餘價值（如有）。就此採用之主要年率及方法如下：

樓宇	按直線法基準4%－8%
租賃物業裝修	按租約年期
廠房及機器	按遞減結餘基準15%
	按直線法基準5%－33.3%
管道	按直線法基準5%
汽車	按遞減結餘基準25%
	按直線法基準10%－20%
傢俬、裝置及設備	按遞減結餘基準15%－20%
	按直線法基準5%－20%
工具及模具	按直線法基準33.3%

於各結算日，資產之剩餘價值（如有）及使用年期予以檢討並於合適時調整。物業、廠房及設備於出售後或預期日後繼續使用不再產生經濟利益時不再確認入賬。於不再確認期內之全面收益表確認取消確認資產的盈虧，即出售所得款項淨額與有關項目賬面值的差額。

在建工程指在建管道並按成本減任何累計減值虧損列賬，以及不予折舊。成本包括收購或建造之直接或間接增加成本。已完成項目當其可用作既定用途時，由在建工程轉撥至物業、廠房及設備之適當類別。

租賃土地及土地使用權

租賃土地及土地使用權指於購入由承租人佔用之物業的長期權益時須一次過先付的數額。與本集團樓宇有關之租賃土地及土地使用權均以成本列賬及於租賃期內按直線法攤銷並列入全面收益表。

50

財務報表附註

3. 主要會計政策概要 (續)

財務資產

倘本集團承諾購買或出售資產，定期購買及銷售財務資產需於交易日確認。投資初步按公平值加交易成本就所有並非按公平值經損益入賬之財務資產確認。按公平值經損益入賬之財務資產初步按公平值確認，而交易成本於全面收益表列作開支。於每個結算日，本集團評估是否有任何客觀證據顯示財務資產或財務資產組減值，如股本投資公平值大幅或長期下跌至低於其成本。附屬公司、聯營公司及共同控制實體投資以外之財務資產於初步確認後進一步分類為下列類別以計量。

(i) 按公平值經損益入賬之財務資產

持作買賣證券投資分類為流動資產項下按公平值經損益入賬之財務資產及按公平值於資產負債表列賬。除非指定作對沖用途，否則衍生工具亦分類為持作買賣。任何應佔交易成本及按公平值經損益入賬之財務資產之公平值變動之盈虧於損益內確認。

(ii) 持至到期日投資

本集團有正面意向及能力持至到期日的固定或可釐定付款及固定到期的債務證券投資分類為持至到期日投資，使用實際利率法按攤銷成本減減值虧損(如有)計量。

(iii) 貸款和應收款項

貸款和應收款項並非於活躍市場報價而具備固定或可釐定款項之非衍生工具財務資產。當本集團直接向債務人提供款項、貨物或服務且無意買賣應收款項，則產生貸款和應收款項。此等款項包括於流動資產內，惟不包括到期日為結算日起計12個月之後者。該等款項會列作非流動資產。本集團貸款和應收款項包括綜合資產負債表內的「按金、貿易及其他應收款項」及「現金及現金等值項目」。

(iv) 可供出售財務資產

除持作交易用途及持至到期者以外之投資均分類為可供出售財務資產，並按公平值於資產負債表列賬。可供出售財務資產之公平值變動產生之盈虧乃於其他全面收益表確認及於權益中之公平值儲備分開累計，惟減值虧損及因貨幣性項目(例如債務證券)之攤銷成本出現變動而產生之外匯盈虧均直接於損益確認。



51

財務報表附註

3. 主要會計政策概要(續)

財務資產(續)

(iv) 可供出售財務資產(續)

當可供出售財務資產被取消確認時，累計盈虧乃自權益重新分類至損益。如可供出售財務資產附帶利息，則採用實際利率法計算之利息乃於損益確認。

當可供出售財務資產公平值減少已於權益確認，且有客觀證據顯示資產出現減值，則累計虧損自權益轉至於損益確認，即使財務資產尚未取消確認。

自權益轉出並重新分類至損益之累計虧金額損為收購成本(已扣除任何本金還款及攤銷)與現行公平值兩者之差額，減去早前已在損益內就財務資產確認之任何減值虧損。

已於損益確認之減值虧損或分類為可供出售之股本工具投資並不能撥回損益。其後該投資公平值之任何增加須於其他全面收益表確認及於權益中之公平值儲備分開累計。如果分類為可供出售之債務工具公平值在日後期間增加，而有關增加可以客觀地與在損益內確認減值虧損後發生之事件聯繫起來，便會將減值虧損轉回，並於損益內確認轉回數額。減值虧損會直接沖銷相應之投資。

至於公平值無法可靠地計量之於無報價股本工具之投資，以及與交付該等無報價股本工具有關並須以此方式結算之衍生工具，乃按成本減任何減值虧損計量。倘有客觀證據顯示該工具已產生減值虧損，則減值虧損金額乃按其賬面值與按類似工具之現行市場回報率折現之估計未來現金流量之現值之差額計量。該等減值虧損不予回轉。

於首次確認時，工具之公平值一般為交易價格，除非該公平值乃當所支付或收取之部分代價作非投資用途時採用之估值方法進行估算則作別論。

於首次確認後，於交投活躍市場報價之投資之公平值按現行買入價計算，而就於交投活躍市場並無報價之投資而言，則本集團採用估值方法確定該投資之公平值(如適用)。

估值方法包括採用有見地之自願各方最近進行之市場交易(如適用)、參照大致相同之另一財務工具之現行公平值、折現現金流量分析及期權定價模型。

52

財務報表附註

3. 主要會計政策概要 (續)

衍生財務工具

衍生財務工具初始按公平值確認。於每個結算日公平值予以重新計量。重新計量公平值之盈虧隨即於損益確認，惟衍生工具符合現金流量對沖會計處理或對沖國外業務之投資淨額除外，在該情況下確認任何由此產生之盈虧視乎所對沖的項目性質而定。

存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者之較低者入賬。

原料成本按先入先出基準釐定。製成品及在建工程成本包括設計成本、原料、直接人工、其他直接成本及有關之生產經常費用（按正常經營能力），以及不包括借貸成本。可變現淨值指於日常業務過程中估計售價減去製造完成所需一切成本及銷售與分銷所產生之一切直接成本。存貨成本包括從權益中轉撥的有關採購原料的合資格現金流量對沖產生的任何收益／虧損。

貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項初始按公平值確認，於初始確認後，按攤銷成本扣除呆壞賬減值準備計算，惟不包括以下應收款項：

- 借予關連人士無指定還款期或折現影響並不重大的免息貸款，有關貸款以成本值扣除呆壞賬減值準備入賬，及
- 無指定利率及折現影響並不重大的短期應收款項，有關款項以原發票值扣除呆壞賬減值準備入賬。

3. 主要會計政策概要 (續)

資產減值

(i) 於債務及股本證券內之投資及其他應收款項之減值

於債務及股本證券內之投資(除投資附屬公司外：見以下附註(ii))及其他流動及非流動應收款項應以成本或攤銷成本列示，或歸類為可供出售證券，並會於每個結算日審閱以釐定有否客觀減值證據。減值的客觀證據包括可察看的數據，該等數據會引起本集團注意到以下一種或多種虧損事件：

- 債務人有重大財務困難；
- 違反合約，如不履行或拖欠償還利息或本金；
- 債務人可能將會破產或進行其他財務重組；
- 科技、市場、經濟或法律環境有重大改變而對債務人產生不利影響；及
- 股本工具投資的公平值大幅或長期下跌至低於其成本值。

如任何此等證據存在，任何減值虧損按以下方式釐定及確認：

- 就採用權益法確認之聯營公司投資而言，其減值虧損乃透過根據下文附註將有關投資的整體可收回金額與其賬面值相比予以計量。倘根據下文附註用於釐定可收回金額之估算出現正面變化，則會撥回減值虧損。
- 就按成本列賬之無報價股本證券而言，如貼現之影響屬重大，減值虧損以財務資產之賬面金額與以同類財務資產當時之市場回報率貼現之預計未來現金流量間之差額計量。按成本列賬之股本證券之減值虧損不可撥回。
- 就以攤銷成本列賬之貿易應收賬款及其他流動應收款項以及其他財務資產而言，如貼現之影響屬重大，減值虧損以資產之賬面金額與以其原有實際利率(即在初始確認有關資產時計算之實際利率)貼現預計未來現金流量現值間之差額計量。如按攤銷成本列賬之財務資產具備類似的風險特徵，例如類似之逾期情況及並未個別被評估為減值，則有關的評估會組合進行。財務資產之未來現金流量會根據與該組別具有類似信貸風險特徵資產之過往虧損情況以組合評估減值。

54

財務報表附註

3. 主要會計政策概要 (續)

資產減值 (續)

(i) 於債務及股本證券內之投資及其他應收款項之減值 (續)

如減值虧損於繼後期間減少，且客觀上與減值虧損確認後發生之事件有關，則經損益撥回減值虧損。減值虧損撥回後資產之賬面金額不能超逾其在過往年度並無確認任何減值虧損而應已釐定之數額。

- 就可供出售財務資產而言，已在公平值儲備中確認之累計虧損會重新分類至損益。於損益確認之累計虧損指購買成本（扣除任何本金償還和攤銷額）與當時公平值之間的差額，並減去以往就該資產於損益確認之任何減值虧損後計算。

可供出售股本證券於損益確認之減值虧損不會透過損益轉回。此等資產公平值其後之任何增加會在其他全面收益中確認。

倘公平值之繼後增加客觀上與減值虧損確認後發生之事件有關，則撥回可供出售債務證券之減值虧損。於此等情況下撥回之減值虧損於損益確認。

因包含在貿易及其他應收款項中的貿易應收賬款及應收票據的可收回性被視為難以預料而並非微乎其微，就其確認的減值虧損不會從相應的資產中直接撇銷。相反，就其他資產確認的減值虧損應從相應的資產中直接撇銷。在此情況下，呆賬的減值虧損以準備賬記錄。倘本集團確認能收回應收賬款的機會微乎其微，則視為不可收回金額會從貿易應收賬款及應收票據中直接撇銷，而在準備賬中持有有關該債務的任何金額會被撥回。若之前計入準備賬的款項在其後收回，則相關的撥備會被撥回。其他有關準備賬及其後收回之前直接撇銷的金額的變動於損益確認。

(ii) 其他資產之減值

本集團會在每個結算日審閱內部及外部資料，以確定下列資產是否可能已經減值，或（商譽除外）以往確認的減值虧損是否已不再存在或已經減少：

- 物業、廠房及設備（按重估金額列賬之物業除外）；
- 分類為經營租賃項下持有之土地及土地使用權；

3. 主要會計政策概要(續)

資產減值(續)

(ii) 其他資產之減值(續)

- 無形資產；
- 於附屬公司之投資，(不包括被歸類為持作出售者或包括在歸類為持作出售之出售組別內的投資)；及
- 商譽。

倘存在任何上述跡象，則會估計資產的可收回金額。此外，就商譽、尚未可供使用之無形資產及擁有無限期可使用期限之無形資產而言，會每年估計可收回金額，以確定是否有任何減值跡象。

— 計算可收回金額

資產之可收回金額為其售價淨額及使用價值之較高者。於評估使用價值時，估計未來現金流量乃按能反映現時市場對貨幣時間值及資產特定風險的評估的稅前折算率，折算至其現值。倘資產所產生的現金流量不能獨立於其他資產所產生的現金流量，則以能產生獨立現金流量的最小資產組別(即現金產生單位)釐定可收回金額。

— 確認減值虧損

凡資產或其所屬的現金產生單位的賬面值超過其可收回金額，即會於損益確認減值虧損。就現金產生單位確認的減值虧損，首先會分配予減少現金產生單位(或單位組合)所獲分配的任何商譽賬面值，然後再按比例減少該單位(或單位組合)中其他資產的賬面值，惟資產賬面值不會減少至低於其本身的公平值減出售成本或使用價值(倘能釐定)。

— 撥回減值虧損

就商譽以外之資產而言，倘用以釐訂可收回金額之估計出現有利轉變，有關減值虧損將予撥回。商譽之減值虧損不會被撥回。

撥回之減值虧損以假若以往年度並沒有確認減值虧損而原應已釐定之資產賬面值為限。撥回之減值虧損乃於確認撥回之年度撥進損益內。

56

財務報表附註

3. 主要會計政策概要(續)

現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括手頭及存放在銀行內之現金及銀行及其他金融機構活期存款。現金等值項目指可隨時轉換為已知金額現金，且所受價值變動風險甚微之短期高流通性投資，並在購入後三個月內到期。就綜合現金流量表而言，須應要求償還並構成本集團現金管理整體一部分之銀行透支，亦納入現金及現金等值項目一部分。

貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項初始按公平值確認，除財務擔保負債(如有)按如下所述會計政策計量外，貿易及其他應付款項按攤銷成本入賬；惟不包括以下應付款項：

- 無指定利率及折現影響並不重大的短期應付款項，有關款項以原發票值入賬；及
- 向關連人士借入無指定還款期或折現影響並不重大的免息貸款，有關貸款以其未償還款額入賬。

銀行及其他借貸

銀行及其他借貸初始以公平值確認(扣除所產生的交易成本)。交易成本為購入、發行或出售財務資產或財務負債直接應佔的增加成本，包括向代理商、顧問、經紀及交易商支付的費用及佣金、監管代理機構及證券交易所徵收的款項，以及過戶登記稅項及稅款。銀行及其他借貸其後以攤銷成本列賬；所得款項(扣除交易成本)及贖回價值之任何差額，以實際利率法於借貸期間在全面收益表予以確認。

除非本集團有無條件權利將償還負債的期限延至結算日起計最少12個月後，否則銀行及其他借貸均列作流動負債。

可換股票據

倘於轉換時將予發行之股份數目及將予收取之代價價值當時並無改變，則可供持有人選擇轉為股本之可換股票據作為附有負債部分及股本部分之複合財務工具列賬。

3. 主要會計政策概要 (續)

可換股票據 (續)

於初始確認時，可換股票據之負債部分按未來利息和本金之現值計量，而未來利息和本金之現值是以無轉換權之同類負債於初始確認時適用之市場利率折算。任何超過初始確認為負債部分之所得款項將確認為股本部分。與發行複合財務工具有關之交易成本，按所得款項之分配比例分配到負債及股本部分。

負債部分其後會按攤銷成本入賬。就負債部分損益確認之利息支出按實際利息法計算。股本部分於資本儲備中確認，直至該票據獲轉換或贖回。

倘票據獲轉換，於轉換時，資本儲備連同該負債部分之賬面值將撥往股本及股份溢價作為已發行股份之代價。倘票據獲贖回，資本儲備將直接撥入累計虧損中。

外幣換算

(i) 功能及呈列貨幣

本集團各實體財務報表中所列之項目均按實體營運所在之主要經濟環境之貨幣（「功能貨幣」）計量。綜合財務報表以港元（本公司之功能貨幣及本集團之呈列貨幣）呈列。

(ii) 交易及結餘

外幣交易均按交易日期當時之匯率換算為功能貨幣。結算有關交易及以外幣為單位之貨幣資產及負債按年終匯率折算所產生之匯兌盈虧，於全面收益表內確認，但用作對沖海外業務之投資淨額之外幣借貸於其他全面收益確認者則不在此限。

非貨幣項目（如按公平值經損益入賬之股本工具）之匯兌差額呈報為公平值增值或減值的一部分。非貨幣項目（如歸類為可供出售財務資產之股票）之匯兌差額，包括於其他全面收益表確認及於公平值儲備中之權益分開累計。

3. 主要會計政策概要(續)

外幣換算(續)

(iii) 集團公司

功能貨幣與呈列貨幣不同之所有集團實體(概不存在嚴重通脹經濟環境下之貨幣)之業績及財務狀況按下列方式換算為呈列貨幣：

- 各資產負債表呈報之資產及負債均按該資產負債表當日之結算率換算；
- 全面收益表各項收入及支出均按平均匯率換算(除非此平均匯率不足以合理地概括反映於交易日期適用匯率之累計影響，則在此情況下，收入及開支按交易日期之匯率換算)；及
- 所有所得之換算差額均於其他全面收益表確認及於權益中之匯兌波動儲備分開累計。

在綜合賬目時，換算海外實體之淨投資，以及換算借貸及其他指定作為該等投資對沖之貨幣工具所產生之匯兌差額均於其他全面收益表確認及於匯兌波動儲備中之權益分開累計。當出售一項海外業務時，該等匯兌差額於出售損益經確認時自權益重新分類至損益。

因收購海外實體而產生之商譽及公平值調整，均視作為該海外實體之資產及負債處理，並按年終之結算率折算。

收入確認

收入按已收或應收代價之公平值計量。只要本集團預期有經濟利益流入，而收入及成本(如適用)能可靠計量，收入於損益確認如下：

(i) 出售貨物

出售貨物當所有權之主要風險及回報已轉移至買方時確認，惟本集團不得擁有其程度一般涉及所有權之管理參與，亦不得於所售出貨物具有有效控制權。

3. 主要會計政策概要 (續)

收入確認 (續)

(ii) 銷售及輸送天然氣

銷售及輸送天然氣當交付貨物及所有權轉讓時確認。

(iii) 天然氣管道建設及接駁費收入

天然氣管道建設及接駁費收入當相關建設工程大部分已完成及接駁服務已提供時確認。

(iv) 利息收入

利息收入使用實際利率法於應計時確認。

(v) 運輸收入

運輸收入於提供服務時確認。

(vi) 股息收入

來自上市投資之股息收入於股價除淨後確認。

僱員福利

(i) 退休福利成本

本集團根據強制性公積金計劃條例在香港為所有符合資格參與強制性公積金計劃(「強積金計劃」)之僱員設有界定供款之強積金計劃。供款按僱員基本薪金之某百分比計算，並根據強積金計劃之規則於應付時自全面收益表扣除。本集團作出之僱主供款，於向強積金計劃供款時全部歸屬於僱員。

(ii) 僱員應獲權利

僱員應得之年假及長期服務金於應計予僱員時確認。就截至結算日因僱員提供服務而應得之年假及長期服務金，將估計有關負債而作出撥備。

僱員應得之病假及產假和父方陪產假直至取假時方予確認。

3. 主要會計政策概要 (續)

僱員福利 (續)

(iii) 以股份為基礎之付款

授予僱員之購股權公平值確認為僱員成本，並於權益內相應增加購股權儲備。購股權公平值乃於授出日期使用「柏力克－舒爾斯」期權定價模式計量，並考慮到授出購股權的條款及條件。若僱員須先履行歸屬條件，方可無條件獲發購股權，則購股權的估計公平值總額會分配予歸屬期間，並考慮到購股權會歸屬的可能性。

於歸屬期間，預期會歸屬的購股權數目會進行檢討。於過往年度確認的任何累計公平值調整會在檢討年度扣自損益扣除／計入損益（除非原有僱員開支合資格確認為資產），而購股權儲備亦會相應調整。於歸屬日期，確認為開支的數額會作出調整，以反映歸屬購股權的實際數目（並對購股權儲備作出相應調整），除非沒收乃僅因未能達成與本公司股份市價有關的歸屬條件所致則另作則論。股權金額乃於購股權儲備內確認，直至購股權獲行使（有關金額乃轉撥至股份溢價賬）或購股權屆滿（有關金額將直接撥入累計虧損）為止。

發出財務擔保、撥備及或然負債

(i) 發出財務擔保

財務擔保合約乃要求發行人（即擔保人）作出特定付款以彌償保證之受益人（「持有人」）作為持有人因某特定債務人當到期時未能根據債項工具之條款作出付款而產生損失之合約。

當本集團發出財務擔保時，財務擔保之公平值（即交易價格，除非公平值能可靠地估計）初始於貿易及其他應付款項確認為遞延收入。當發出擔保時已收取或應收取代價時，即根據本集團有關資產類別適用之政策確認代價。倘並無收取或應收取代價，則在損益即時確認有關初始確認之任何遞延收入之開支。

初始確認為遞延收入的擔保款額，按擔保年期於損益內攤銷為所發出的財務擔保收入。此外，倘(i)擔保持有人有可能根據擔保向本集團提出索償通知時；及(ii)本集團的申索款額預期超過現時列於與該擔保有關係的貿易及其他應付款項（即初始確認的金額）減累計攤銷，便根據下文附註(iii)確認撥備。

3. 主要會計政策概要 (續)

發出財務擔保、撥備及或然負債 (續)

(ii) 於業務合併中獲得之或然負債

在業務合併中獲得之或然負債，只要能可靠計量公平值，初始即以公平值確認。按公平值初步確認後，該等或然負債按初始確認數額扣除累計攤銷（如適用）後的數額，與根據下文附註(iii)所釐定的數額兩者的較高者確認。在業務合併中獲得但不能可靠計算公平值之或然負債，按下文附註(iii)披露。

(iii) 其他撥備及或然負債

如本集團因過往事件產生法定或推定責任而產生時間或金額未確定之其他責任，並可合理估計可能導致之經濟利益流出而結清該責任時，即會確認撥備。當金額涉及重大之時間價值時，結清該責任之撥備以預計所需支出之現值列賬。

如有關債務可能不會導致經濟利益流出，或未能可靠估計有關金額，則有關債務會披露為或然負債，除非經濟利益流出之可能性極低。純粹視乎日後有否出現一個或多個情況而可能產生之債務，亦披露為或然負債，除非經濟利益流出之可能性極低。

所得稅

年內所得稅包括本期稅項及遞延稅項資產及負債之變動。本期稅項及遞延稅項資產和負債之變動均在損益確認，但與於其他全面收益確認或直接於權益確認之相關稅款項目相關的相關稅款，則分別於其他全面收益或直接於權益內確認。

本期稅項乃根據年內應課稅收入，按結算日已頒佈或實質頒佈之稅率（及法例）計算之預期應付稅項，並就過往年度之應付稅項作出任何調整。

遞延稅項就資產及負債的稅基與財務報表的賬面值之間暫時差異，以負債法作出全數撥備。然而，若遞延稅項來自交易（企業合併除外）中初始確認之資產或負債，且於交易之時並不影響會計損益或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延稅項金額乃根據資產及負債賬面值之變現或結算預期方式，並採用結算日前已頒佈或實質頒佈之稅率而計量。遞延稅項資產及負債並未貼現。

62

財務報表附註

3. 主要會計政策概要 (續)

所得稅 (續)

遞延稅項資產是就日後將有應課稅盈利抵銷暫時差異時確認。遞延稅項資產亦由於未使用稅項虧損及未使用稅項抵免而產生。

於各結算日，本集團審閱及評估已確認及未確認之遞延稅項資產及未來應課稅溢利以釐定任何已確認之遞延稅項資產是否應取消確認及任何未確認之遞延稅項資產是否應予以確認。

遞延稅項資產乃就於附屬公司及聯營公司之投資所產生暫時差額作出撥備，但如本集團能控制暫時差額之撥回時間，且暫時差額可能不會於可見將來撥回則除外。

借貸成本

購買、建造或生產合資格資產 (即須為擬定用途或出售付出大量時間之資產) 直接應佔之借貸成本均予以資本化，作為此等資產成本一部分。其他借貸成本於產生期間於損益列作開支處理。借貸成本乃於資產之開支產生、借貸成本產生及有關籌備資產作其擬定用途或出售所需之活動進行時，即資本化作為合格資產之部份成本。當所有有關籌備合格資產作其擬定用途或出售所需之活動大致上中斷或完成時，即暫時中止或停止資本化借貸成本。

經營租賃

凡所有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃，均列作經營租賃。根據經營租賃 (扣除從出租人獲取的任何優惠) 作出的付款按租期以直線法於全面收益表扣除。

關連人士

就該等財務報表而言，一方會被視為與本集團關連，倘

- (i) 有能力直接或通過一間或多間中介公司間接控制本集團之一方，或可在財務及營運決策上對本集團實施重大影響之一方，或對本集團擁有共同控制權之一方；
- (ii) 本集團與該方受共同控制；



63

財務報表附註

3. 主要會計政策概要(續)

關連人士(續)

- (iii) 該方為本集團或合營企業(本集團為其中一個合營者)之聯營公司；
- (iv) 該方為本集團或本集團母公司之主要管理層成員或該名人士之近親家庭成員，或受該名人士控制，共同控制或重大影響之實體；
- (v) 該方為(i)所述之人士之近親家族成員，或受該名人士控制、共同控制或重大影響之實體；或
- (vi) 該方為向本集團或與本集團有關連之任何實體提供之僱員退休福利計劃，則被視為關連人士。

一名人士之近親家族成員為預期彼等與該實體進行交易時，可能影響該名人士(或受該名人士影響)之該等家族成員。

分部報告

營運分部及財務報表所呈報之各分部項目金額，乃根據就分配資源予本集團各項業務及地區分部及評估其表現而定期提供予本集團最高層管理人員之財務資料而確定。

就財務報告而言，個別重要營運分部不會綜合呈報，除非有關分部具有類似經濟特徵以及在產品及服務性質、生產程序性質、客戶類型或類別、分銷產品或提供服務所採用之方式及監管環境性質方面類似。倘獨立而言並非屬重要之營運分部共同擁有上述大部份特徵，則可綜合呈報。

64

財務報表附註

4. 會計政策之變動

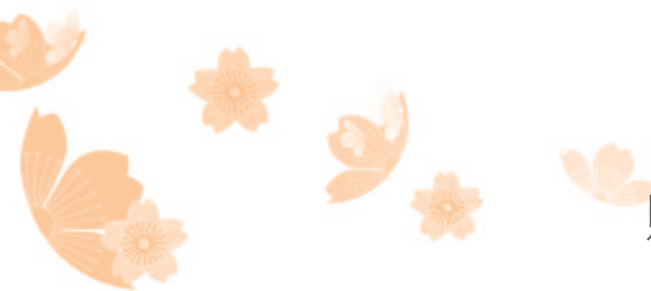
香港會計師公會頒佈了若干新訂及經修訂香港財務報告準則，並於本集團之今個會計期間首次生效：

香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)	財務報表之呈列
香港會計準則第23號(經修訂)	借貸成本
香港會計準則第27號(修訂本)	綜合及獨立財務報表—於附屬公司、共同控制實體或聯營公司之投資成本
香港會計準則第32號及香港會計準則第1號(修訂本)	可贖回財務工具及清盤產生之義務
香港財務報告準則第2號(修訂本)	以股份為基礎之付款—歸屬條件及取消
香港財務報告準則第7號的修訂	財務工具：披露—財務報表之已改進披露
香港財務報告準則第8號	營運分部
香港財務報告準則(修訂本)	香港財務報告準則的改進(二零零八年)
香港(國際詮釋委員會)—詮釋第9號及香港會計準則第39號	嵌入式衍生工具
香港(國際詮釋委員會)—詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港(國際詮釋委員會)—詮釋第15號	施工房地產協議
香港(國際詮釋委員會)—詮釋第16號	海外業務淨投資之對沖
香港(國際詮釋委員會)—詮釋第18號	來自客戶之資產轉讓

附註3歸納出經採納上述與本集團相關之進程之會計政策。採納上述新增或經修訂香港財務報告準則對本期間或過往期間之業績及財務狀況之編製及呈列方式並無重大影響，惟以下載列於財務報表反映有關會計政策於本期間及過往會計期間之主要變動之資料除外。因此，毋須對過往期間作出調整。

(a) 香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)－「財務報表之呈列」

由於採納香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)，本期間因權益股東以其股東身份進行交易而產生權益變動的詳情，已與所有其他收入和支出分開呈列於經修訂的權益變動表內。所有其他收入和支出項目會以單一報表(即一個「全面收益表」)或兩個報表(即一個「收益表」，連同一個「全面收益表」)方式呈列。相應的金額已重列以符合新的呈列方式。這呈列方式的變動對任何呈列期間的所呈報損益、收支總額或資產淨值並無影響。



65

財務報表附註

4. 會計政策之變動(續)

(b) 香港財務報告準則第7號－「財務工具：披露」

採用香港財務報告準則第7號後，本財務報表包括附註41(c)所載之已擴充的披露，該披露是有關本集團的財務工具公平值計量，以及根據可觀察的市場數據將該等公平值計量以公平值等級制度分類成三個等級。本集團已利用香港財務報告準則第7號的過渡條文，該等條文並無規定須就新披露要求呈列有關財務工具公平值計量的比較資料。

(c) 香港財務報告準則第8號－「營運分部」

香港財務報告準則第8號規定分部披露須按本集團主要營運決策人考慮及管理本集團之方式進行，而本集團主要營運決策人就各個報告分部所報告之數額以作為評估分部表現及就營運事宜作出決策。這有別於過往年度將本集團財務報表按相關產品及服務以及按地區將分部資料分開列入為呈列方式。採納香港財務報告準則第8號讓分部資料之呈列方式與對本集團最高層行政管理人員之內部報告更趨一致，並使其他報告分部得以分辨及呈列(見附註7)。相應金額亦已根據與經修訂分部資料一致之基準計提撥備。

(d) 香港會計準則第27號的修訂－「綜合及獨立財務報表－於一間附屬公司、共同控制實體或聯營公司之投資成本」

香港會計準則第27號的修訂已刪除來自收購前溢利的股息須確認為於投資對象的投資帳面值減少而非確認為收入的規定。因此，自二零零九年一月一日起，全部應收附屬公司、聯營公司及共同控制實體的股息(不論來自收購前或收購後溢利)將會在本公司的損益中確認，而於投資對象的投資帳面值則不會被減少，除非投資的帳面值因投資對象宣派股息而被評估為減值則作別論。在此情況下，本公司除了在損益中確認股息收入外，亦會確認減值虧損。根據該修訂的過渡性條文，這項新政策將只適用於當前或未來期間的任何應收股息，而以往期間的股息則不予重列。

66

財務報表附註

4. 會計政策之變動(續)

(e) 香港財務報告準則(修訂本)–「香港財務報告準則的改進(二零零八年)」

「香港財務報告準則的改進(二零零八年)」包括由香港會計師公會提出的對香港財務報告準則作出的一系列微細及非迫切性的修訂。當中，以下修訂導致本集團的會計政策有如下變動：

根據香港會計準則第28號之修訂，於聯營公司的投資，權益法下對聯營公司及共同控制實體投資的減值虧損確認不再分配至相關帳面值內含的商譽。因此，如果釐定資產可收回數額的估計數額出現正面變動，則減值虧損會被撥回。以往，本集團將減值虧損先分配至商譽，並且根據商業的會計政策，不考慮該虧損的可轉回性。根據修訂之過度規定，該新政策將提早應用於本期及未來期間的任何減值虧損，以往期間的金額無須予以重列。

本集團並無提前應用於本會計期間已頒佈但尚未生效之任何新訂準則、修訂或詮釋(見附註44)。

5. 重大會計估計及判斷

本集團的管理人員於應用影響根據香港財務報告準則編撰的財務報表所載資產、負債、收入及開支的會計政策時作出假設、估計及判斷。相關假設、估計及判斷乃基於過往經驗及相信於當時情況屬合理的其他因素作出。雖然管理人員會不斷檢討彼等之判斷、估計及假設，但實際結果甚少於估計相同。

(a) 主要假設和其他估計不確定因素之主要來源

若干關於財務風險管理的主要假設及風險因素載於附註41。其他估計不確定因素之主要來源，可導致下一財政年度資產和負債賬面金額需作重大調整之重大風險，載列如下：

(i) 商譽之估計減值

本集團按照附註3列明之會計政策，每年就商譽進行測試。現金產生單位之可收回金額乃按照使用價值而計算。該等計算須使用估計(附註19)。

5. 重大會計估計及判斷(續)

(a) 主要假設和其他估計不確定因素之主要來源(續)

(ii) 所得稅

本集團須於香港及中國繳納所得稅。於釐定所得稅撥備時須作出重大判斷。於正常業務過程中，有許多交易及計算均難以明確作出最終之稅務釐定。倘該等事宜之最終稅務結果與首次入賬之金額不同，則該等差額將影響稅務釐定期間內之所得稅及遞延稅項撥備。

(b) 採用集團會計政策之重要判斷

可供出售財務資產之減值

本集團根據香港會計準則第39號之指引釐定可供出售財務資產是否出現減值情況。有關釐定須作出重大判斷。於作出判斷時，本集團評估的其中因素包括年期及該財務資產公平值低於其成本之程度；及被投資公司單位之財政健全度和短期業務展望，包括行業及分部表現、技術變化及經營和融資現金流量等因素。

6. 營業額

營業額指就燃氣管道接駁及建造服務、天然氣及其他相關產品之銷售及分銷已收及應收之淨金額。本集團於年內之營業額分析如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
天然氣及其他相關產品之銷售及分銷	1,504,160	1,330,302
燃氣管道接駁及建造服務收入	216,978	141,062
	1,721,138	1,471,364

68

財務報表附註

7. 分部資料

本集團已由二零零九年一月一日起採納香港財務報告準則第8號「經營分部」。香港財務報告準則第8號乃披露準則，其規定經營分部須按內部呈報有關由主要營運決策者定期審閱以向分部分配資源及評估其表現之本集團組成部分之基準識別。本集團之主要營運決策者為本集團執行董事。對比之下，前身準則（香港會計準則第14號「分部報告」）則規定實體須使用風險回報法識別兩組分部（業務及地域），而實體之「向主要管理人員呈報內部財務匯報制度」僅作為識別有關分部之起點。因此，隨著採納香港財務報告準則第8號，本集團呈報分部之識別方式有所改變。

於以往年度，本集團沒有就業務分部及地區分部資料呈列，因為本集團主要從事單一項業務分部，而該項業務分部是來自天然氣業務以及本集團之收入主要來自中國大陸，且幾乎其所有資產均位於中國大陸。然而，就資源分配及表現評估而向本集團執行董事報告的資料更具體集中於天然氣及燃氣管道建造及接駁之上。本集團根據香港財務報告準則第8號之報告分部則如下：

- 天然氣及其他相關產品之銷售及分銷
- 燃氣管道建造及接駁

沒有彙總經營分部以組成上述報告分部

報告分部間收入於合併時抵銷。報告分部間銷售及交易乃根據雙方協定之條款進行。過往年度之報告款項已經重列，以符合本年度之呈列方式。

董事局根據稅前溢利就業務分部之表現進行評估，而並無分配財務收入／（成本）及分佔聯營公司溢利／（虧損），與財務報表所述者一致。

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，向董事局提供以用作資源分配及分部表現評估有關本集團報告分部之資料載列如下。

69

財務報表附註

7. 分部資料(續)

業務分部

截至二零零九年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品之 銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	本集團 千港元
分部收入及業績			
外部客戶銷售額	1,506,108	215,030	1,721,138
分部業績	229,120	74,821	303,941
利息收入			3,211
按公平值經損益入賬之財務資產 出售收益			30,210
按公平值經損益入賬之財務資產 公平值收益			1,164
可供出售財務資產減值虧損			(47)
財務成本			(16,703)
應佔一間聯營公司虧損			(18)
未分配企業開支			(16,377)
除稅前溢利			305,381
稅項			(52,609)
年內溢利			252,772

70

財務報表附註

7. 分部資料(續)

業務分部(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品之 銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	未經分配 千港元	本集團 千港元
分部資產及負債				
資產				
分部資產	1,407,729	83,779	–	1,491,508
商譽				627,068
於一間聯營公司之權益				2,461
未分配企業資產				1,243,582
綜合總資產				3,364,619
負債				
分部負債	748,501	196,087	–	944,588
未分配企業負債				197,283
綜合總負債				1,141,871
其他資料				
資本增加	336,322	6,170	1,240	343,732
折舊	78,204	167	674	79,045
租賃土地及土地使用權攤銷	1,627	48	–	1,675
其他無形資產攤銷	56	–	–	56

71

財務報表附註

7. 分部資料(續)

業務分部(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品之 銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	本集團 千港元
分部收入及業績			
外部客戶銷售額	1,330,302	141,062	1,471,364
分部業績	214,221	50,782	265,003
利息收入			13,798
按公平值經損益入賬之財務資產 出售虧損			(2,779)
按公平值經損益入賬之財務資產 公平值虧損			(16,950)
可供出售財務資產減值虧損			(1,043)
財務成本			(24,489)
應佔聯營公司溢利			2,488
未分配企業開支			(14,900)
除稅前溢利			221,128
稅項			(34,085)
年內溢利			187,043

72

財務報表附註

7. 分部資料(續)

業務分部(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度：

	天然氣及其他 相關產品 之銷售及分銷 千港元	燃氣管道 建造及接駁 千港元	未經分配 千港元	本集團 千港元
分部資產及負債				
資產				
分部資產	1,288,997	58,142	—	1,347,139
商譽				627,258
未分配企業資產				818,271
綜合總資產				2,792,668
負債				
分部負債	537,053	102,877	—	639,930
未分配企業負債				248,910
綜合總負債				888,840
其他資料				
資本增加	448,707	216	72	448,995
折舊	44,792	161	700	45,653
租賃土地及土地使用權攤銷	657	—	—	657
其他無形資產攤銷	44	—	—	44

截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度本集團沒有外部客戶於本集團之收入中貢獻超過10%。

本集團之營業額及業績分析，以及本集團按地區市場劃分之分部資產及物業、廠房及設備添置的賬面值之分析不予呈報，因為本集團超過90%之收入及業務活動於中國進行。

73

財務報表附註

8. 其他收入及收益，淨額

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
利息收入	3,211	13,798
可供出售財務資產之股息收入		
— 香港上市之股份	942	370
按公平值經損益入賬之財務資產出售收益	30,210	—
按公平值經損益入賬之財務資產公平值收益	1,164	—
其他	9,442	3,616
	44,969	17,784

9. 財務費用

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
以下各項之利息：		
銀行借貸	16,029	14,826
其他借貸		
— 毋須於五年內悉數償還	651	—
— 須於五年內悉數償還	—	5,200
證券買賣賬戶	23	5
可換股票據(附註30)	—	4,458
	16,703	24,489

74

財務報表附註

10. 董事酬金

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
袍金	360	332
薪金、津貼及實物利益	5,247	7,209
退休福利計劃供款	12	12
	5,619	7,553

截至二零零九年十二月三十一日止年度之董事酬金詳情如下：

	袍金 千港元	薪金、津貼及 實物利益 千港元	退休福利 計劃供款 千港元	總額 千港元
執行董事：				
許鉄良	—	4,204	12	4,216
曲國華	—	782	—	782
張成	—	261	—	261
獨立非執行董事：				
史訓知	120	—	—	120
彭龍	120	—	—	120
李雲龍	100	—	—	100
王廣田 (於二零零九年十一月四日獲委任)	20	—	—	20
總計	360	5,247	12	5,619

年內，概無任何執行董事放棄任何酬金(二零零八年：無)。

75

財務報表附註

10. 董事酬金(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度之董事酬金詳情如下：

	袍金 千港元	薪金、津貼及 實物利益 千港元	退休福利 計劃供款 千港元	總額 千港元
執行董事：				
許鉄良	—	6,000	12	6,012
曲國華	—	939	—	939
曾曉 (於二零零八年十二月三十日辭任)	—	120	—	120
張成	—	150	—	150
獨立非執行董事：				
張晚有 (於二零零八年六月二日辭任)	50	—	—	50
史訓知	120	—	—	120
彭龍	120	—	—	120
李雲龍 (於二零零八年四月十八日獲委任)	42	—	—	42
總計	332	7,209	12	7,553

76

財務報表附註

11. 五名最高薪酬之僱員

本集團五名最高薪酬僱員中，兩名(二零零八年：兩名)為本公司董事，其薪酬詳情見上文附註10之披露，其餘三名(二零零八年：三名)之薪酬詳情如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
薪金、津貼及實物利益	2,026	2,173
以權益結算以股份為基礎之付款	697	—
退休福利計劃供款	12	29
	2,735	2,202

屬以下酬金範圍之僱員人數如下：

	僱員人數	
	二零零九年	二零零八年
零港元至1,000,000港元	2	3
1,000,001港元至1,500,000港元	1	—

除上述者外，年內本公司授予若干僱員購股權(二零零八年：無)。購股權計劃之詳情載於附註34。

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止財政年度，本集團並無支付任何酬金予上述最高薪酬之僱員，作為招攬彼等加盟本集團或作為彼等離職之補償。

77

財務報表附註

12. 稅項

根據中國所得稅規則及條例，中國企業所得稅撥備以本集團旗下公司應課稅溢利按法定稅率25%（二零零八年：25%）計算，惟若干中國附屬公司可自其投入運作後首個錄得利潤年度起計首兩年豁免繳付中國企業所得稅，而該等附屬公司於其後三年可獲50%之中國企業所得稅之稅務寬減。中國企業所得稅乃計入此等稅務優惠後計提。

由於本集團內須繳納香港利得稅的公司於本年度並無任何應課稅溢利（二零零八年：無），故本年度並無為香港利得稅作提撥準備。

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
本期稅項：		
香港利得稅		
— 本年	—	—
— 過往年度超額撥備	(2,054)	—
香港以外地區之稅項	50,097	33,997
遞延稅項：		
有關產生及撥回暫時差異之遞延稅項（附註31）	4,566	88
稅項支出	52,609	34,085

按本公司及其附屬公司註冊國家之法定稅率計算適用於除稅前溢利之稅務開支與按適用於綜合公司溢利之國內稅率計算之稅項開支兩者之對賬如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
除稅前溢利	305,381	221,128
按本地稅率16.5%（二零零八年：16.5%）計算之稅項	50,388	36,486
無需課稅收入之稅務影響	(28,494)	(17,318)
不可扣稅開支之稅務影響	23,507	8,776
過往年度為利得稅作出之超額撥備	(2,054)	—
其附屬公司不同稅率之影響	9,262	6,141
稅項支出	52,609	34,085

78

財務報表附註

13. 年內溢利

該數額已扣除：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
員工成本(不包括董事酬金(附註10))：		
薪金及工資	43,503	28,043
以權益結算以股份為基礎之付款	2,332	—
退休福利計劃供款	94	89
	45,929	28,132
租賃土地及樓宇經營租賃之最低租金	6,347	4,853
核數師酬金	1,088	1,433
物業、廠房及設備折舊	79,045	45,653
撇銷壞賬	219	405
租賃土地及土地使用權攤銷	1,675	657
出售物業、廠房及設備以及租賃土地及土地使用權虧損	1,832	34
可供出售財務資產減值虧損	47	1,043
按公平值經損益入賬之財務資產公平值虧損	—	16,950
出售按公平值經損益入賬之財務資產虧損，淨額	—	2,779
其他無形資產攤銷	56	44
匯兌虧損，淨額	114	1,299
應佔聯營公司稅項	—	246

14. 股息

於本財政年度，並無派付或擬派股息，自結算日起亦無建議派付任何股息(二零零八年：無)。

15. 本公司權益持有人應佔年內虧損

於本公司財務報表內處理之本公司權益持有人應佔年內虧損為74,923,000港元(二零零八年：12,221,000港元)。

16. 每股盈利

(a) 每股基本盈利

	二零零九年 每股港仙	二零零八年 每股港仙
每股基本盈利	2.963	1.750

用於計算每股基本盈利之盈利及普通股加權平均數如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
本公司權益持有人應佔年內溢利	132,090	73,025
用於計算每股基本盈利之盈利	132,090	73,025

	二零零九年 股份數目	二零零八年 股份數目
就計算每股基本盈利之普通股加權平均數	4,457,856,213	4,173,757,142

80

財務報表附註

16. 每股盈利(續)

(b) 每股攤薄盈利

	二零零九年 每股港仙	二零零八年 每股港仙
每股攤薄盈利	2.960	不適用

本年度每股攤薄盈利乃根據本公司權益持有人應佔溢利132,090,000港元及年內已發行股份加權平均數4,462,279,729股(年內已發行股份加權平均數加上假設所有尚未行使之購股權獲行使情況下視作無代價方式發行之加權平均數4,423,516股)計算。

	二零零九年 千港元
本公司權益持有人應佔年內溢利	132,090
用於計算每股攤薄盈利之盈利	132,090
	二零零九年 股份數目
就計算每股基本盈利之普通股加權平均數	4,457,856,213
根據本公司購股權計劃被視為已發行股份之影響	4,423,516
就計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	4,462,279,729

由於截至二零零八年十二月三十一日止年度內概無發行在外之潛在可攤薄普通股，故無呈報二零零八年度每股攤薄盈利。

81

財務報表附註

17. 物業、廠房及設備

本集團

	租賃土地 及樓宇 千港元	租賃物業 裝修 千港元	廠房及機器 千港元	管道 千港元	在建工程 千港元	汽車 千港元	傢俬、裝置 及設備 千港元	工具及模具 千港元	總計 千港元
成本									
於二零零八年一月一日	41,482	379	2,778	423,957	64,974	50,594	19,276	2,898	606,338
貨幣調整	2,626	-	176	26,840	4,113	3,072	1,193	184	38,204
收購附屬公司	12,774	-	13,483	45,250	3,406	782	621	69	76,385
添置	4,674	-	1,829	6,664	322,794	93,548	9,491	3,250	442,250
轉撥	12,700	-	127,223	51,309	(191,681)	-	500	(51)	-
出售	(131)	-	-	-	-	(158)	(981)	(305)	(1,575)
於二零零八年十二月三十一日	74,125	379	145,489	554,020	203,606	147,838	30,100	6,045	1,161,602
貨幣調整	(153)	-	(299)	(1,141)	(419)	(300)	(61)	(12)	(2,385)
重新分類	39,903	-	75,153	(99,637)	-	(7,163)	(9,065)	809	-
添置	2,157	-	96,855	15,844	178,867	10,709	2,684	2,339	309,455
轉撥	49,604	-	56,147	207,385	(325,269)	-	1,892	734	(9,507)
出售	(3,303)	-	(6,297)	(568)	-	(1,145)	(1,255)	(20)	(12,588)
於二零零九年十二月三十一日	162,333	379	367,048	675,903	56,785	149,939	24,295	9,895	1,446,577
累計折舊及減值									
於二零零八年一月一日	5,348	224	956	73,078	-	7,332	5,185	637	92,760
貨幣調整	339	-	60	4,626	-	444	310	40	5,819
收購附屬公司	1,745	-	4,718	7,236	-	174	322	15	14,210
折舊	1,394	155	3,853	27,151	-	10,158	2,456	486	45,653
出售時撇銷	(41)	-	-	-	-	(62)	(697)	(205)	(1,005)
於二零零八年十二月三十一日	8,785	379	9,587	112,091	-	18,046	7,576	973	157,437
貨幣調整	(18)	-	(20)	(231)	-	(35)	(15)	(2)	(321)
重新分類	1,301	-	13,378	(14,056)	-	(412)	(581)	370	-
折舊	8,494	-	18,087	27,478	-	21,257	2,515	1,214	79,045
出售時撇銷	(52)	-	(1,190)	(23)	-	(716)	(1,108)	(14)	(3,103)
於二零零九年十二月三十一日	18,510	379	39,842	125,259	-	38,140	8,387	2,541	233,058
賬面淨值									
於二零零九年十二月三十一日	143,823	-	327,206	550,644	56,785	111,799	15,908	7,354	1,213,519
於二零零八年十二月三十一日	65,340	-	135,902	441,929	203,606	129,792	22,524	5,072	1,004,165

82

財務報表附註

17. 物業、廠房及設備(續)

樓宇之賬面淨值分析如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
香港以外：		
— 長期租賃	—	33,933
— 中期租賃	143,823	31,407
	143,823	65,340

附註：於二零零九年十二月三十一日，管道、汽車、傢俬、裝置及設備乃重新分類及分別列示為租賃土地及樓宇、廠房及機器、工具及模具之獨立類別。該等重新分類乃按其賬面值作出，對本集團於本會計期間及過往會計期間之資產淨值及溢利並無財務影響。

83

財務報表附註

18. 租賃土地及土地使用權

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
成本		
於年初	36,262	27,145
貨幣調整	(75)	1,718
收購附屬公司	—	1,222
添置	34,277	6,745
轉撥	7,245	—
出售	(1,914)	(568)
於年終	75,795	36,262
累計攤銷及減值		
於年初	2,437	1,619
貨幣調整	(5)	102
收購附屬公司	—	59
年內攤銷	1,675	657
出售項目撥回	(407)	—
於年終	3,700	2,437
賬面淨值		
於年終	72,095	33,825

本集團於租賃土地及土地使用權之權益指預付經營租賃付款，其賬面淨值分析如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
香港以外：		
— 長期租賃	—	7,022
— 中期租賃	72,095	26,803
	72,095	33,825

84

財務報表附註

19. 商譽

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
成本		
於年初	627,258	558,305
貨幣調整	(190)	4,435
收購附屬公司(附註35)	—	64,518
於年終	627,068	627,258
累計減值虧損		
於年初及年終	—	—
賬面值		
於年終	627,068	627,258

按照本集團之會計政策，本集團已參照現金產生單位之使用價值評估因收購附屬公司所產生商譽之可收回金額，並釐定該商譽沒有減值。現金產生單位之可收回金額，乃按使用價值計算法而釐定。該方法採用獲管理層批准有關業務經營期之財務預算而釐定之現金流量預測，按折現率14%計算。所使用之折現率反映與業務有關之特定風險。

85

財務報表附註

20. 其他無形資產

	本集團			總計 千港元
	專有權 千港元	俱樂部會籍 千港元	作業系統 千港元	
成本				
於二零零八年一月一日（附註a）	1,982	—	—	1,982
貨幣調整	125	—	—	125
添置（附註b）	—	1,929	—	1,929
於二零零八年十二月三十一日	2,107	1,929	—	4,036
貨幣調整	(4)	—	—	(4)
添置（附註c及d）	908	—	476	1,384
於二零零九年十二月三十一日	3,011	1,929	476	5,416
累計攤銷及減值				
於二零零八年一月一日	179	—	—	179
貨幣調整	11	—	—	11
年內支出	44	—	—	44
於二零零八年十二月三十一日	234	—	—	234
貨幣調整	(1)	—	—	(1)
年內支出	52	—	4	56
於二零零九年十二月三十一日	285	—	4	289
賬面值				
於二零零九年十二月三十一日	2,726	1,929	472	5,127
於二零零八年十二月三十一日	1,873	1,929	—	3,802

附註：

a：因收購附屬公司南昌中油燃氣有限責任公司而產生之專有權，乃該公司獲授可經營燃氣管道基建及天然氣供應服務之專有權，為期48年。

b：因投資於中國俱樂部會籍而產生之會所會籍，該投資擁有無限可使用年期且每年進行減值測試。

c：附屬公司南京潔寧燃氣有限公司所購得之專有權約908,000港元，可經營燃氣管道基建及天然氣供應服務30年。

d：約476,000港元可使用10年之電腦作業系統乃一間附屬公司中油中泰燃氣有限責任公司所購置。

86

財務報表附註

21. 於附屬公司權益

	本公司	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
非上市股份，按成本	1	1
應收附屬公司款項	1,188,521	1,834,538
應付附屬公司款項	(8,847)	(23,342)
	1,179,675	1,811,197
呆賬減值準備	(32,000)	(538,500)
	1,147,675	1,272,697

應收／(應付)附屬公司款項為無抵押、免息且並無固定還款期。董事認為，到期款項將不會於結算日起12個月內結清或償還，故呈列為非流動。

應收附屬公司款項139,672,000元(二零零八年：723,186,000港元)為已減值。截至二零零九年十二月三十一日，減值額為32,000,000港元(二零零八年：538,500,000港元)。據評估，部分應收款項預期將可收回。個別應收款項減值主要有關於有財務困難的附屬公司，該等款項已欠付多年。其他應收附屬公司款項並不包括已減值資產。

呆賬減值準備的變動如下：

	本公司	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
於年初	538,500	566,000
已撥回減值虧損	—	(27,500)
已確認減值虧損	20,500	—
已撇銷未收款項	(527,000)	—
於年終	32,000	538,500

87

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
Profaith Group Limited	英屬維爾京群島／香港	1美元	100	—	投資控股
All Praise Investments Limited	英屬維爾京群島／香港	1美元	100	—	投資控股
恆泰金融集團有限公司	英屬維爾京群島／香港	1,000美元	—	100	投資控股
Best On Development Ltd	英屬維爾京群島／香港	1美元	—	100	投資控股
Real Million Investments Limited	英屬維爾京群島／香港	1美元	—	100	投資控股
Winner Sheen Limited	英屬維爾京群島／香港	1美元	—	100	投資控股
中大工業集團有限公司	英屬維爾京群島／香港	10,000美元	—	100	投資控股
Accelstar Pacific Limited	英屬維爾京群島／香港	50,000美元	—	100	投資控股
慶雲管油燃氣技術有限公司	中國	4,000,000港元	—	100	經營天然氣站
濱洲賽德天然氣壓縮技術有限公司	中國	630,000美元	—	100	經營及興建天然氣站

88

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：(續)

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
萍鄉中油燃氣有限公司	中國	45,000,000港元	-	100	買賣天然氣及 燃氣管道建造
萍鄉中油物流有限公司	中國	人民幣3,000,000元	-	100	運輸服務
Plentigreat Holdings Limited	英屬維爾京群島／香港	10,000美元	-	100	投資控股
南京潔寧燃氣有限公司	中國	157,000,000港元	-	100	投資控股、興建天然 氣站及買賣天然氣
江蘇永潔燃氣有限公司	中國	5,000,000港元	-	100	經營天然氣站
江蘇高佳物流有限公司	中國	人民幣28,000,000元	-	100	運輸服務
Star Charm Holdings Limited	香港	50,000美元	-	100	投資控股
Majestic International Limited	香港	10,000港元	-	100	投資控股
西寧市天環能源有限公司	中國	2,500,000港元	-	100	經營天然氣站
西寧中油燃氣技術開發有限公司	中國	人民幣5,000,000元	-	79.3	經營天然氣站

89

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：(續)

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
西寧利和天然氣開發有限公司	中國	人民幣2,815,000元	-	70.6	經營天然氣站
Vast China Group Limited	英屬維爾京群島／香港	1美元	-	100	投資控股
馬鞍山高佳能源有限公司	中國	12,000,000港元	-	100	經營天然氣站
安徽中油燃氣有限公司	中國	人民幣18,000,000元	-	80.4	買賣天然氣及 燃氣管道建造
馬鞍山中油燃氣物流有限公司	中國	人民幣15,000,000元	-	80.4	運輸服務
中油燃氣(山東)有限公司	香港	1港元	-	100	投資控股
南通中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣15,000,000元	-	60.4	買賣天然氣及 燃氣管道建造
香港民生有限公司	香港	6,538港元	-	100	投資控股
江西昌北中油燃氣有限責任公司	中國	20,000,000港元	-	80	買賣天然氣及 燃氣管道建造

90

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：(續)

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
南昌中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣20,000,000元	-	88.4	買賣天然氣及 燃氣管道建造
中油中泰燃氣有限責任公司	中國	人民幣400,151,974元	-	51	投資控股及 買賣天然氣
醴陵中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣30,000,000元	-	30.6	買賣天然氣及 燃氣管道建造
湖南中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣27,000,000元	-	30.6	天然氣管道輸送
濱州中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣20,000,000元	-	40.8	買賣天然氣及 燃氣管道建造
惠民中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣8,000,000元	-	50.5	買賣天然氣及 燃氣管道建造
慶雲中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣2,000,000元	-	50	買賣天然氣及 燃氣管道建造

91

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：(續)

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
西寧中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣65,874,000元	—	40.8	買賣天然氣、燃氣管道 建造及經營天然氣站
青海中泰中油燃氣技術開發有限公司	中國	人民幣12,000,000元	—	45.9	生產及買賣液化天然氣
西寧中油城市燃氣工程 設計諮詢有限公司	中國	人民幣800,000元	—	47.2	燃氣管道設計
西寧中油久安燃氣設備有限公司	中國	人民幣500,000元	—	32.6	買賣燃氣管道材料
青海宏利燃氣管道安裝工程 有限責任公司	中國	人民幣15,000,000元	—	40.8	燃氣管道建造
青海中油壓縮天然氣銷售有限公司	中國	人民幣20,000,000元	—	40.8	買賣天然氣
青海中油甘河工業園區燃氣有限公司	中國	人民幣26,000,000元	—	60.4	買賣天然氣及 燃氣管道建造
揚州中泰燃氣有限責任公司	中國	人民幣15,000,000元	—	80.4	買賣天然氣及 燃氣管道建造

92

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：(續)

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
江都中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣40,000,000元	-	76	買賣天然氣及 燃氣管道建造
泰州中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣15,000,000元	-	51	買賣天然氣及 燃氣管道建造
潮州中油燃氣有限公司	中國	人民幣30,000,000元	-	51	買賣天然氣及 燃氣管道建造
中油中泰物流(珠海)有限公司	中國	人民幣10,000,000元	-	51	運輸服務
英德中油燃氣有限公司	中國	人民幣1,000,000元	-	51	買賣天然氣及 燃氣管道建造
青海東部中油燃氣有限公司	中國	人民幣10,000,000元	-	26	天然氣管道輸送
青海中油管道燃氣有限公司	中國	人民幣20,000,000元	-	51	天然氣管道輸送
海安中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣10,000,000元	-	51	燃氣管道設計、建造及 天然氣管道輸送

93

財務報表附註

21. 於附屬公司權益(續)

主要附屬公司詳情如下：(續)

名稱	註冊成立／註冊 及營業地點	已發行 股本面值／ 註冊資本	本公司 應佔股權 百分比		主要業務
			直接	間接	
安義中油燃氣有限責任公司	中國	人民幣36,000,000元	-	51	買賣天然氣及 燃氣管道建造
南京潔誠能源投資有限公司	中國	人民幣8,000,000元	-	55	天然氣相關項目建造

上表列示董事認為主要影響本年內業績或佔本集團資產淨值或負債淨值重大部分之本公司附屬公司。董事認為提供其他附屬公司之資料會導致篇幅冗長。

22. 於聯營公司權益

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
應佔資產淨值：		
於年初	-	-
添置	2,268	14,426
應佔聯營公司(虧損)／溢利	(18)	2,488
收購聯營公司進一步權益而隨後確認為附屬公司之影響(附註35)	-	(16,914)
於年末	2,250	-
應收一間聯營公司款項	211	-
	2,461	-

94

財務報表附註

22. 於聯營公司權益(續)

應收一間聯營公司款項乃無抵押、免息及無固定還款期。概無款項過期或減值。

年內，南京潔寧燃氣有限公司(本公司附屬公司)投資人民幣2,000,000元以收購江蘇潔寧金港燃氣有限公司之40%股本權益。

於二零零八年一月十四日，本公司之附屬公司西寧中油燃氣有限責任公司與若干個別第三方(為西寧利和天然氣開發有限公司及西寧中油燃氣技術開發有限公司之股東)訂立買賣協議。根據該等協議，西寧中油燃氣有限責任公司同意分別以人民幣5,640,000元及人民幣7,050,000元之代價收購西寧利和天然氣開發有限公司49.73%及西寧中油燃氣技術開發有限公司35%之註冊資本。該等協議已於二零零八年完成，該兩間公司成為本公司之聯營公司。收購該等聯營公司產生之商譽為8,221,000港元。

於二零零八年十二月三十一日，本集團進一步收購該兩間公司之註冊資本。本集團現分別擁有西寧利和天然氣開發有限公司及西寧中油燃氣技術開發有限公司70.6%及79.3%權益。彼等於二零零八年十二月三十一日成為本集團之附屬公司。

於二零零九年十二月三十一日，本集團之聯營公司詳情連同其財務資料概要如下：

名稱	註冊資本	註冊 成立國家	主要業務	資產 千港元	負債 千港元	收益 千港元	虧損 千港元	間接持有之 權益
								百分比
江蘇潔寧金港燃氣有限公司	人民幣5,000,000元	中國	經營天然氣站	5,859	233	-	(46)	40

95

財務報表附註

23. 可供出售財務資產

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
香港以外上市股票投資，按公平值	2	49
香港未上市債務證券，按成本	450	450
	452	499

於二零零九年十二月三十一日，可供出售財務資產投資公平值為1,560港元（二零零八年：49,000港元），其中於本財政年度已作出減值虧損為47,440港元（二零零八年：1,043,000港元）。

本集團非上市債務證券並未按公平值列賬，但按成本減任何累計減值虧損列賬，乃由於彼等於交投活躍市場並無市場報價，合理公平值估計範圍乃屬重大及各項估計之概率不能合理評估。

24. 存貨

以下為結算日存貨分析：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
原料	20,062	38,001
在建工程	27,232	4,896
製成品及天然氣	6,746	3,389
	54,040	46,286

96

財務報表附註

25. 按公平值經損益入賬之財務資產

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
上市股票投資，按公平值：		
— 香港	57,313	19,517
— 海外	224	—
	57,537	19,517

於二零零九年十二月三十一日，上述按公平值經損益入賬之財務資產約5,750,000港元（二零零八年：1,228,000港元）已抵押予財務債權人，以取得本集團獲授之一般信貸。

26. 按金、貿易及其他應收款項

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
貿易應收賬款	100,950	78,601
其他應收款項、按金及預付款項	161,653	247,564
	262,603	326,165

董事認為，按金、貿易及其他應收款項之賬面值與其公平值相若。

於每個結算日，本集團貿易應收賬款減值將根據其客戶的信貸歷史（如財務困難或拖欠付款）及現行市場條件個別釐定。因此，確認個別減值。董事認為，所有貿易及應收賬款預期於一年內予以收取或確認為開支。

本集團給予貿易客戶之平均信貸期介乎60日至90日之間，並且不斷監控其尚未償還之貿易應收賬款。本集團高級管理層定期審閱逾期末還之結餘。

26. 按金、貿易及其他應收款項(續)

貿易應收賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
即期至90日	73,942	31,591
91至180日	232	975
超過180日	26,776	46,035
合計	100,950	78,601

未減值貿易應收賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
未逾期及未減值	73,942	31,591
逾期但未減值	27,008	47,010
合計	100,950	78,601

於二零零九年十二月三十一日，逾期但未減值的貿易應收賬款27,008,000港元（二零零八年：47,010,000港元）與近期並無違約記錄的數個客戶有關。根據過往經驗，管理層認為，就該等結餘並無必要作減值，乃由於信貸質量並無重大變動及結餘仍視為可全數收回。本集團並無持有任何抵押品或其他超過該等結餘之信貸改善。

98

財務報表附註

27. 現金及現金等值項目

	本集團		本公司	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銀行及手頭現金	921,692	422,561	8,806	4,381
短期銀行存款	148,025	308,590	48,025	—
	1,069,717	731,151	56,831	4,381

短期銀行存款之利率約為每年0.007%-0.07%（二零零八年：0.04%-0.3%）。該等存款之到期日為14至31日不等。

資產負債表內之現金及現金等值項目按本公司之功能貨幣以外之貨幣計值之金額如下：

	本集團		本公司	
	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
歐元	26,000	—	—	—
美元	—	12,675,000	—	—

28. 貿易及其他應付款項

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
貿易應付賬款	158,616	122,964
其他應付款項及應計費用	568,493	432,135
	727,109	555,099

董事認為，貿易及其他應付款項之賬面值與其公平值相若。

99

財務報表附註

28. 貿易及其他應付款項(續)

貿易應付賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
即期至90日	98,846	71,722
91至180日	6,856	25,593
超過180日	52,914	25,649
合計	158,616	122,964

29. 銀行及其他借貸

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
非即期		
銀行借貸－無抵押	21,554	31,260
其他借貸－無抵押	30,038	33,489
	51,592	64,749
即期		
銀行借貸－無抵押	335,782	227,348
其他借貸－無抵押	2,758	13,225
	338,540	240,573
銀行及其他借貸總額	390,132	305,322

100

財務報表附註

29. 銀行及其他借貸(續)

須償還之銀行及其他借貸如下：

	銀行借貸		其他借貸	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
一年內	335,782	227,348	2,758	13,225
一至兩年內	5,672	5,115	—	—
二至五年內	15,882	26,145	—	33,489
須於五年內悉數償還	357,336	258,608	2,758	46,714
五年以上	—	—	30,038	—
	357,336	258,608	32,796	46,714

附註：

- (i) 於二零零九年十二月三十一日，銀行借貸之利率為5.94%（二零零八年：5.94%）。
- (ii) 無抵押之其他借貸約30,038,000港元（二零零八年：33,489,000港元）於本財政年度按介乎2.28%至2.55%之年利率計息，並須於借貸日起計第八週年償還。其餘無抵押之其他借貸約2,758,000港元（二零零八年：13,225,000港元）按利率4.78%（二零零八年：4.78%）計息，並須於五年內償還。

非即期借貸之賬面值及公平值如下：

	賬面值		公平值	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銀行借貸	21,554	31,260	16,795	24,170
其他借貸	30,038	33,489	25,592	28,649
	51,592	64,749	42,387	52,819

公平值乃採用實際利率6.43%（二零零八年：6.43%）之利率折算現金流量計算。

短期借貸之賬面值與其公平值相若。

101

財務報表附註

30. 可換股票據

於二零零七年二月一日，本公司發行本金額為66,000,000港元的可換股票據予獨立第三方，作為南京CNG收購事項之代價（「二月可換股票據」）。二月可換股票據於發行日期起第二個週年紀念日到期，賦予持有人可按換股價每股換股股份0.24港元（可予調整）轉換本公司最多合共275,000,000股股份。二月可換股票據可於發行日期起六個月後由持有人選擇全部或部分轉換，按每年1%計息，每半年支付一次到期利息。

於二零零八年八月十三日，二月可換股票據已按換股價每股0.24港元悉數轉換為本公司275,000,000股股份。

於二零零七年三月二十日，本公司發行本金額90,000,000港元的免息可換股票據予本公司主席及主要股東許鈺良先生（「許先生」），作為安徽CNG收購事項之部分代價（「三月可換股票據」）。三月可換股票據於發行日期起第二個週年紀念日到期，賦予持有人可按換股價每股0.24港元（可予調整）轉換本公司最多合共375,000,000股股份。三月可換股票據可於發行日期起六個月後由持有人選擇全部或部分轉換。

於二零零八年四月二十九日，三月可換股票據已按換股價每股0.24港元悉數轉換為本公司375,000,000股股份。

可換股票據之負債部分及權益部分之公平值於發行日釐定。負債部分之公平值乃按等同非可換股票據之市場息率計算。可換股票據之利息開支零港元（二零零八年：4,458,000港元）已於本年度之全面收益表就可換股票據負債部分採用實際利息法以實際利率6.75%確認。餘額（即權益部分之價值）包括在儲備內。

可換股票據之負債及權益部分於年內之變動載列如下：

	本集團及本公司	
	二零零九年	二零零八年
	千港元	千港元
於年初負債部分	—	145,936
利息開支（附註9）	—	4,458
已付利息	—	(1,013)
	—	149,381
年內已轉換	—	(149,381)
於年底負債部分	—	—
分類為流動負債部分	—	—
長期部分	—	—

102

財務報表附註

31. 遞延稅項負債

遞延稅項負債詳情及於綜合全面收益表扣除／(計入)之金額如下：

	本集團	
	加速折舊免稅額	
	二零零九年	二零零八年
	千港元	千港元
於年初	5,851	5,420
貨幣調整	(12)	343
年內於全面收益表扣除(附註12)	4,566	88
於年終	10,405	5,851

本集團香港業務產生稅項虧損6,467,000港元(二零零八年：6,467,000港元)，該稅項虧損由稅務局同意並可無限期用作抵銷本集團未來應課稅溢利。由於本集團香港業務一度錄得稅項虧損，故遞延稅項資產尚未確認該等虧損。

32. 股本

	股份數目	金額
		千港元
法定：		
於二零零八年一月一日、二零零八年十二月三十一日及 二零零九年十二月三十一日每股面值0.01港元之普通股	125,000,000,000	1,250,000
已發行及繳足：		
於二零零八年一月一日每股面值0.01港元之普通股	3,817,236,213	38,172
購回股份(附註a)	(9,380,000)	(93)
轉換可換股票據(附註b)	375,000,000	3,750
轉換可換股票據(附註c)	275,000,000	2,750
於二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日 每股面值0.01港元之普通股	4,457,856,213	44,579

32. 股本 (續)

股本之變動如下：

(a) 本公司於聯交所購回其股份如下：

購回股份月份	普通股數目	每股普通股價格		已付總代價
		最高	最低	
二零零八年一月	1,440,000	0.405港元	0.395港元	574,560港元
二零零八年十月	7,940,000	0.105港元	0.102港元	820,080港元

以上普通股其後已注銷。購回股份已付溢價零港元(二零零八年：1,301,000港元)於股份溢價扣除。購回股份面值零港元(二零零八年：93,000港元)已撥至資本贖回儲備。

(b) 於二零零八年四月二十九日，作為安徽CNG收購事項代價之一部分，本金額90,000,000港元之免息可換股票據(「三月可換股票據」)按換股價每股0.24港元悉數轉換為本公司375,000,000股股份。

(c) 於二零零八年八月十三日，作為南京CNG收購事項代價之一部分，本金額66,000,000港元之免息可換股票據(「二月可換股票據」)按換股價每股0.24港元悉數轉換為本公司275,000,000股股份。

104

財務報表附註

33. 儲備

本公司

	股份溢價賬	資本贖回 儲備	可換股 票據儲備	購股權儲備	繳入盈餘	累計虧損	總額
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零零八年一月一日	1,808,311	800	17,907	–	49,753	(802,073)	1,074,698
購回本身股份	(1,301)	93	–	–	–	(93)	(1,301)
轉換可換股票據	160,788	–	(17,907)	–	–	–	142,881
本年度溢利	–	–	–	–	–	12,221	12,221
於二零零八年十二月三十一日	1,967,798	893	–	–	49,753	(789,945)	1,228,499
以權益結算以股份為基礎之交易	–	–	–	2,332	–	–	2,332
本年度虧損	–	–	–	–	–	(74,923)	(74,923)
於二零零九年十二月三十一日	1,967,798	893	–	2,332	49,753	(864,868)	1,155,908

附註：本公司之繳入盈餘指本集團於一九九三年因重組而收購附屬公司之資產淨值超出本公司就收購而發行股份之面值之金額。根據一九八一年百慕達公司法（修訂本），本公司之繳入盈餘在若干情況下可供分派予股東，惟目前本公司未能符合此等情況。本公司之股份溢價賬可以繳足紅股方式作分派。

34. 購股權計劃

根據股東於二零零二年一月三十一日通過之決議案，本公司採納購股權計劃（「該計劃」）。

根據該計劃，董事局可酌情提呈購股權予任何合資格參與者。合資格參與者為本公司或其附屬公司之僱員、行政人員或高級職員（包括本公司或其附屬公司之執行及非執行董事），以及任何將會或曾經為本公司或其附屬公司提供服務之供應商、專家顧問或顧問。

根據該計劃可授出之購股權所涉及之股份數目上限（股東可另行更新購股權限額）為於二零零二年一月三十一日（即股東批准該計劃當日）之已發行股份之10%。本公司股東在二零零二年八月十四日、二零零四年六月九日及二零零六年九月二十二日分別通過普通決議案，批准更新根據該計劃授出購股權之10%限額。

於任何十二個月期間，每位合資格參與者之配額上限不得超逾購股權提呈之日已發行股份數目之1%。

獲授購股權之人士可於購股權提呈之日起計28日內繳付1港元之代價後接納獲提呈授予之購股權。購股權之行使期限由董事局決定，而在任何情況下，有關期限不得超逾有關購股權被視為授出及獲接納之日起計十年。

董事局全權酌情就根據該計劃提呈予合資格參與者之每份購股權釐定行使價，惟在任何情況下該價格不得低於以下之最高者：(a)購股權提呈當日股份於聯交所每日報價中所列之正式收市價，(b)在緊接提呈購股權當日前五個營業日股份於聯交所每日報價中所列之正式收市價平均數；及(c)股份面值。

該計劃之有效期為十年，由二零零二年一月三十一日起至二零一二年一月三十一日止（包括首尾兩日）。

為激勵及獎勵本公司員工，本公司於二零零九年七月三十日根據於二零零二年一月三十一日採納之購股權計劃（該購股權計劃之10%一般上限已於二零零六年九月二十二日舉行之本公司股東週年大會由本公司股東藉通過一項決議案作出更新）向本公司若干合資格參與者（並不包括本公司任何董事、主要行政人員或主要股東，或彼等各自任何聯繫人士）授出購股權以認購本公司股本中每股面值0.01港元之普通股總數為100,000,000股之購股權（惟須待承授人接納）。

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，概無購股權獲行使。

106

財務報表附註

34. 購股權計劃 (續)

(i) 所授出購股權之條款及條件載列如下：

授出購股權日期	行使價	購股權數目	歸屬條件	購股權合約期限
授予僱員之購股權：				
— 於二零零九年七月三十日	0.43港元	30,000,000	由二零一一年七月三十一日起歸屬	於二零一二年七月三十日營業時間結束時屆滿
— 於二零零九年七月三十日	0.43港元	30,000,000	由二零一二年七月三十一日起歸屬	於二零一三年七月三十日營業時間結束時屆滿
— 於二零零九年七月三十日	0.43港元	40,000,000	由二零一三年七月三十一日起歸屬	於二零一四年七月三十日營業時間結束時屆滿
購股權總數		100,000,000		

(ii) 購股權數目及加權平均價如下：

	二零零九年		二零零八年	
	平均行使價	購股權數目 千股	平均行使價	購股權數目 千股
於一月一日尚未行使	—	—	—	—
已授出	0.43港元	100,000	—	—
已沒收	—	—	—	—
已行使	—	—	—	—
已屆滿	—	—	—	—
於十二月三十一日尚未行使		100,000		—

34. 購股權計劃 (續)

(iii) 購股權之公平值及假設

所授出購股權之公平值估計乃按「柏力克－舒爾斯」期權定價模式計算。模式之輸入值如下：

於二零零九年七月三十日

授出之購股權

股價	0.42港元
行使價	0.43港元
預期波幅	81.57% – 89.26%
預期購股權年期(年)	2 – 4
無風險利率	1.32% – 2.42%
股息率	零

「柏力克－舒爾斯」期權定價模式需要高度主觀性假設，包括股價波幅，而主觀性假設之變動將對估計公平值構成重大影響。

預期波幅乃採用本公司之過往波幅按預期期權期間而釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團就本公司於二零零九年七月三十日授出購股權而確認員工成本2,332,000港元(二零零八年：零)。

35. 綜合現金流量表附註

收購附屬公司

收購之資產及負債詳情如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
物業、廠房及設備	—	62,175
租賃土地及土地使用權	—	1,163
貿易及其他應收款項	—	22,886
現金及現金等值項目	—	162,975
貿易及其他應付款項	—	(19,527)
銀行借貸	—	(11,367)
少數股東權益	—	(12,106)
	—	206,199
於聯營公司已入賬之權益(附註22)	—	(16,914)
有關收購之商譽(附註19)	—	64,518
	—	253,803
購買代價	—	253,803
減：收購之現金及現金等值項目	—	162,975
有關收購之現金流出淨額	—	90,828

於二零零八年，該等已收購之附屬公司由收購日起至年結日間對本集團貢獻收入43,983,000港元及除稅前溢利1,216,000港元。

假設收購於二零零八年一月一日已完成，則本集團本年度總收入及溢利會分別為1,550,097,000港元及220,266,000港元。

36. 經營租賃安排

本集團根據經營租賃安排租賃若干辦公室物業。物業之租賃按一年至二十年之期限協定。

於二零零九年十二月三十一日，本集團根據到期之不可撤銷經營租賃之未來最低租約款項總額如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
於下列期限到期之土地及樓宇：		
一年內	2,682	4,042
一年後但五年內	1,472	3,528
五年後	1,891	—
	6,045	7,570

37. 資本承擔

於結算日，本集團之未撥備資本承擔如下：

	本集團	
	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
物業、廠房及設備：		
已訂約但未撥備	1,270	22,643
建立及收購附屬公司：		
已授權但未訂約	62,581	31,942
已訂約但未撥備	384,000	909,392
	447,851	963,977

38. 財務擔保及或然負債

於二零零九年十二月三十一日，本公司其中兩家附屬公司中油中泰燃氣有限責任公司（「中油中泰」）及西寧中油燃氣有限責任公司向本公司其他附屬公司獲授予之貸款分別提供最多227,928,000港元（二零零八年：107,900,000港元）及22,688,000港元（二零零八年：53,995,000 港元）之財務擔保。本集團並無任何重大或然負債。

董事認為，於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日，上述財務擔保之公平值並不重大。

39. 與關連人士之結餘

於二零零九年十二月三十一日，本集團與下列關連人士之重大結餘詳情如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
少數股東權益：		
應付本集團之結餘	—	5,684
聯營公司：		
應付本集團之結餘	211	—

該結餘為無抵押、免息及按要求償還。

40. 退休福利計劃

本集團為在香港僱傭條例司法權管限下僱用之所有合資格僱員向強制性公積金計劃（「強積金計劃」）供款。根據強積金計劃之規則，本集團及僱員向計劃之供款乃按僱員有關收入之百分比計算，惟每月有關收入的最高上限為20,000港元。於全面收益表內扣除的退休福利計劃成本指本集團向基金支付的供款。強積金計劃資產與本集團的資產分開持有，由獨立管理基金管理。

根據中國政府法規，本集團須就本集團中國僱員向中央退休計劃供款，而根據中央退休計劃並無已沒收的供款。

111

財務報表附註

41. 財務風險管理

(A) 財務工具

本集團已將其財務資產及負債分類為以下類別：

		可供出售 財務資產	按公平值 經損益入賬 之財務資產	貸款及 應收款項	按攤餘成本 計量之 財務負債
	附註	千港元	千港元	千港元	千港元
二零零九年					
應收一間聯營公司款項	22	-	-	211	-
可供出售財務資產	23	452	-	-	-
按公平值經損益入賬之財務資產	25	-	57,537	-	-
按金、貿易及其他應收款項	26	-	-	193,860	-
現金及現金等值項目	27	-	-	1,069,717	-
貿易及其他應付款項	28	-	-	-	(273,067)
銀行及其他借貸	29	-	-	-	(390,132)
		452	57,537	1,263,788	(663,199)
二零零八年					
可供出售財務資產	23	499	-	-	-
按公平值經損益入賬之財務資產	25	-	19,517	-	-
按金、貿易及其他應收款項	26	-	-	213,095	-
現金及現金等值項目	27	-	-	731,151	-
貿易及其他應付款項	28	-	-	-	(221,730)
銀行及其他借貸	29	-	-	-	(305,322)
		499	19,517	944,246	(527,052)

41. 財務風險管理 (續)

(B) 財務風險因素

本集團活動面臨多種財務風險：市場風險（包括貨幣風險、價格風險及利率風險）、信貸風險及日常業務過程及財務工具產生之流動資金風險。管理層管理及監控該等風險，以保證及時有效地實施適當措施。

(a) 市場風險

(i) 貨幣風險

本集團面臨因持有不同貨幣（以人民幣為主）產生的貨幣風險。貨幣風險由未來商業交易、確認資產及負債及國外業務淨投資而產生。此外，人民幣兌換為外幣須受中國政府頒佈之外匯管制規則及法規所規限。此貨幣風險主要透過採購以相同貨幣計值的原材料而進行管理。

於二零零九年十二月三十一日，本集團屬下各公司所持之以非功能貨幣計值之貨幣性結餘並不重大。貨幣風險源於以功能貨幣以外之貨幣計值之貨幣性資產及負債賬項；然而，該風險對本集團整體來講並不重大。因換算財務報表之貨幣至本集團之呈列貨幣而產生之差額並未予以考慮。

(ii) 價格風險

本集團就分類為可供出售財務資產（附註23）及按公平值經損益入賬之財務資產（附註25）（持作出售之非上市債務證券除外）之股本投資（全部為上市投資）面臨股本價格變動風險。本集團大部分上市投資在香港聯交所上市。決定購入或賣出買賣證券的基礎是每日監察個別證券與指數及其他行業指標的相對表現，以及本集團對流動資金的需求。作為可供出售投資組合持有的上市投資乃按長期增長潛力挑選，並定期監察其表現是否符合預期。該投資組合已按照本集團制定的限制在行業分佈方面符合分散原則。

本公司因其於附屬公司的投資而面臨其他價格風險。由於該等附屬公司的日後發展存有各種不確定因素，故附屬公司投資的有關其他價格風險的敏感度未能可靠地釐定。

41. 財務風險管理 (續)

(B) 財務風險因素 (續)

(a) 市場風險 (續)

(iii) 利率風險

由於本集團除短期銀行存款(附註27)外，並無重大計息資產，本集團收入及經營現金流量大部分不受市場利率變動影響。由於預期銀行存款利息並無重大變動，管理層預期利率變動對計息資產並無重大影響。

本集團利率風險由銀行及其他借貸產生。按浮息取得之借貸使本集團面臨現金流量利率風險，定息借貸則使本集團面臨公平值利率風險。本集團銀行及其他借貸之詳情載於附註29。

本集團並無使用任何利率掉期對沖其利率風險承擔。為管控現金流量利率風險，本集團在有盈餘資金時會償還有關借貸。

於二零零九年十二月三十一日，估計若以人民幣計值借貸之利率普遍上升／下跌100個基點，而所有其他變數保持不變，則本集團溢利將分別下跌／上升約3,573,360港元(二零零八年：2,586,000港元)。上述敏感度分析乃假設利率變動於結算日發生及一直應用於該日存在的財務工具的利率風險。上升或下跌100個基點指管理層評估利率於直至下一全年結算日前期間的可能合理變動。二零零八年的分析按同一基準進行。

41. 財務風險管理 (續)

(B) 財務風險因素 (續)

(b) 信貸風險

本集團面對的信貸風險主要受各客戶個別特徵影響。

本集團並無重大集中信貸風險。資產負債表內包括的貿易及其他應收賬款的賬面值指本集團就其財務資產的最高信貸風險。本集團已訂有政策，以保證產品及服務的銷售乃向具有適當信用記錄的客戶作出及本集團對客戶進行定期信用評估。本集團於收回貿易及其他應收賬款的過往經驗屬於在計提的準備範圍內及董事認為，對不可收回貿易及其他應收賬款，已於全面收益表內作出充份撥備。有關本集團對因貿易及其他應收賬款產生的信貸風險的進一步定量披露載於附註26。

由於對手方為有信譽且有良好的外部信貸評級質量的銀行，故流動資金的信貸風險被視為非常輕微。

(c) 流動資金風險

本集團內個別經營實體負責彼等本身的現金管理，包括現金盈餘的短期投資及籌集貸款以彌補預期現金需求，當借貸超過若干預定權限水平時，須獲母公司董事局批准方可作實。本集團政策為定期監控現時及預期流動資金需求，以保證保持足夠現金儲備及隨時變現的有價證券以及充足之主要金融機構之承諾資金額度，以符合短期及較長期的流動資金需要。

115

財務報表附註

41. 財務風險管理 (續)

(B) 財務風險因素 (續)

(c) 流動資金風險 (續)

下述詳述本集團財務負債於結算日的剩餘合約到期日，乃根據合約未折現現金流量（包括使用合約利率計算的利息付款或如屬浮息，按結算日的現行利率計算）及本集團可能須支付的最早日期為依據：

	賬面總額 千港元	合約未折現 現金流量總計 千港元	1年內或 按要求支付 千港元	1至2年 千港元	2至5年 千港元	5年以上 千港元
二零零九年						
貿易應付款項	158,616	158,616	158,616	—	—	—
其他應付賬款	114,451	114,451	114,451	—	—	—
銀行借貸	357,336	377,037	353,649	6,155	17,233	—
其他借貸	32,796	33,527	2,757	—	—	30,770
	663,199	683,631	629,473	6,155	17,233	30,770
二零零八年						
貿易應付款項	122,964	122,964	122,964	—	—	—
其他應付賬款	98,766	98,766	98,766	—	—	—
銀行借貸	258,608	278,978	245,251	10,291	23,436	—
其他借貸	46,714	48,102	13,809	—	34,293	—
	527,052	548,810	480,790	10,291	57,729	—

41. 財務風險管理 (續)

(C) 公平值

(i) 以公平值列賬之財務工具

下表呈列於結算日在香港財務報告準則第7號「財務工具：披露」所界定之公平值三個層次中，以公平值列賬之財務工具之賬面值，而各財務工具之公平值以對該公平值計量屬重大之最低層次輸入數據而整體分類。

所界定之層次如下：

- 第一層次(最高層次)：以可識別財務工具活躍市場所報價格(未經調整)計量公平值。
- 第二層次：以類似財務工具活躍市場報價，或以估值技術(其中所有重大輸入數據乃直接或間接以可觀察數據為本)計量公平值。
- 第三層次(最低層次)：以估值技術(其中重大輸入數據乃並非可觀察市場數據為本)計量公平值。

	第一層次 千港元	第二層次 千港元	第三層次 千港元	總計 千港元
二零零九年				
可供出售財務資產：				
— 上市股本投資	2	—	—	2
按公平值經損益入賬之財務資產：				
— 上市股本投資	8,474	49,063	—	57,537
	8,476	49,063	—	57,539
二零零八年				
可供出售財務資產：				
— 上市股本投資	49	—	—	49
按公平值經損益入賬之財務資產：				
— 上市股本投資	19,517	—	—	19,517
	19,566	—	—	19,566

於本年度，第一層次及第二層次之間之工具概無轉撥。

41. 財務風險管理 (續)

(C) 公平值 (續)

(ii) 以非公平值列賬之財務工具之公平值

本集團以成本或攤銷成本列賬之財務工具賬面值，與其於二零零九年及二零零八年十二月三十一日之公平值並無重大差別。

(D) 公平值估計

於活躍市場買賣之財務工具(例如持作買賣用途的證券及可供出售之證券)之公平值為結算日之市場價格。本集團所持財務資產所用之市價為當時買入價(即第一層次—最高層次)。非活躍市場買賣之財務工具(例如櫃檯交易衍生工具)之公平值乃使用估值技術釐定。

本集團使用多種方法，並按各結算日當時之市況作出假設。長期債項乃使用同類工具之市場價或交易商之報價。釐定其餘財務工具之公平值時則使用其他技術，例如預計貼現現金流量。利率掉期之公平值按估計未來現金流量之現值計算。遠期外匯合約之公平值則應用於結算日期所報之外匯遠期匯率釐定(即第二層次)。

賬面值減即期應收賬款及即期應付賬款之減值撥備乃公平值之合理約數。按現行市率計算之估計未折現現金流量乃用以釐定該等財務工具之公平值(即第三層次—最低層次)。

42. 資金管理

本集團資金管理的主要目的，乃為保障本集團能持續營運，以繼續為股東提供回報並為其他權益持有人帶來利益，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

本集團積極因應經濟條件的變化檢討和管理資本結構以維持穩健之資金狀況。資金總額為綜合資產負債表中的股東權益。

本公司及其任何附屬公司無須遵守內部或外部施加的資本要求。

43. 結算日後事項

(a) 就提供煤層氣而訂立之框架協議

於二零一零年一月十一日，中油中泰（本公司附屬公司）與中石油煤層氣訂立具排他性之戰略合作框架協議，據此，中油中泰與中石油煤層氣同意相互合作發展及銷售於中國山西省大寧-吉縣及保德勘發之煤層氣，為期三十年，及中石油煤層氣同意每年向中油中泰及／或其附屬公司提供煤層氣。

(b) 削減股份溢價及抵銷累計虧損

於二零一零年一月二十日，董事局建議向股東提呈根據百慕達法律及本公司之公司細則削減股份溢價之建議。茲建議註銷股份溢價賬進賬額600,000,000港元，而由此產生之部份進賬用作抵銷本公司之累計虧損總額，而餘額將計入本公司之繳入盈餘賬。

於二零一零年三月四日，一項特別決議案於股東特別大會上獲通過以批准削減股份溢價。於削減股份溢價生效後，本公司之所有累計虧損將予抵銷。

(c) 配售現有股份及認購新股份

於二零一零年一月二十六日，本公司與配售代理（德意志銀行香港分行）、賣方(Sino Advance Holdings Limited及Sino Vantage Management Limited)及許鈺良先生訂立配售及認購協議。據此，配售代理已同意按全面包銷基準，作為賣方之代理向不少於六名獨立專業或機構投資者配售最多500,000,000股現有股份，作價每股股份1.25港元。此外，根據配售及認購協議，賣方已有條件地同意按每股認購股份1.25港元之價格（扣除配售事項成本前），認購認購股份。認購事項所得款項淨額約606,000,000港元擬用於投資及開發天然氣及煤層氣等主要業務。每股認購股份淨價（扣除配售事項之有關成本後）約為1.21港元。於二零一零年二月二日，配售現有股份及認購新股份已完成。

43. 結算日後事項 (續)

(d) 投資於銀川市永寧縣精誠天然氣有限公司

於二零一零年三月二十一日，中油中泰(本公司附屬公司)與一名獨立第三方訂立一份股權轉讓協議及兩份補充協議，以收購銀川市永寧縣精誠天然氣有限公司之60%股本權益，代價為人民幣31,800,000元。

44. 於截至二零零九年十二月三十一日止年度已頒佈但未生效的修訂、新準則及詮釋的可能影響

截至本財務報表刊發日期，香港會計師公會已頒佈多項於截至二零零九年十二月三十一日止年度尚未生效及並未於本財務報表採納的修訂、新準則及詮釋。

本集團正就該等修訂、新準則及新詮釋預期對首次應用期間之影響作出評估。迄今得出結論，採納該等修訂、新準則及詮釋應不會對本集團經營業績及財務狀況產生重大影響。

此外，下列發展可能導致財務報表之新增或經修訂披露：

於以下日期或之後開始
之會計期間生效

香港財務報告準則第3號(經修訂)－業務合併	二零零九年七月一日
香港會計準則第27號之修訂－綜合及獨立財務報表	二零零九年七月一日
香港會計準則第39號之修訂－財務工具之確認及計量－合資格對沖項目	二零零九年七月一日
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第17號－向擁有人分派非現金資產	二零零九年七月一日
二零零九年香港財務報告準則之改進	二零零九年七月一日或 二零一零年一月一日
香港財務報告準則第2號(修訂)－集團以現金結算以股份支付之交易	二零一零年一月一日
香港會計準則第24號(經修訂)－關連人士之披露資料	二零一一年一月一日

45. 批准財務報表

董事局於二零一零年四月八日批准及授權刊發財務報表。

120

五年財務摘要

以下本集團於過去五個財政期間／年度之業績及資產與負債，乃摘錄自己刊登之經審核財務報表並予以重新適當分類。

	截至 二零零九年 十二月三十一日 止年度 千港元	截至 二零零八年 十二月三十一日 止年度 千港元	截至 二零零七年 十二月三十一日 止年度 千港元	由二零零五年 八月一日至 二零零六年 十二月三十一日 期間 千港元	截至 二零零五年 七月三十一日 止年度 千港元
業績					
營業額	1,721,138	1,471,364	677,372	369,914	200,928
除稅前溢利／(虧損)	305,381	221,128	129,447	73,646	(3,554)
稅項	(52,609)	(34,085)	(15,639)	(7,319)	(3,374)
年內來自持續經營業務 溢利／(虧損)	252,772	187,043	113,808	66,327	(6,928)
已終止經營業務：					
年內自己終止經營業務 溢利／(虧損)	—	—	—	1,824	(125,554)
年內溢利／(虧損)	252,772	187,043	113,808	68,151	(132,482)
以下應佔：					
本公司權益持有人	132,090	73,025	72,622	57,342	(139,797)
少數股東權益	120,682	114,018	41,186	10,809	7,315
	252,772	187,043	113,808	68,151	(132,482)
資產及負債					
總資產	3,364,619	2,792,668	2,186,411	492,520	312,415
總負債	(1,141,871)	(888,840)	(644,226)	(159,953)	(128,680)
權益總額	2,222,748	1,903,828	1,542,185	332,567	183,735
少數股東權益	590,676	405,004	287,013	21,213	12,960